

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO

 **cameo**[®]
colours of light



FLAT MOON

FLAT 3-IN-1 MULTI-EFFECT RGB + UV PAR-LIGHT WITH STROBE
CLFLATMOON

CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / CONTENU / CONTENIDO / TREŚĆ / CONTENUTO

ENGLISH

PREVENTIVE MEASURES	36-37
INTRODUCTION	37-38
FRONT	38
CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS	39-40
OPERATION	40-42
IR REMOTE CONTROL	42
INSTALLATION AND MOUNTING	44
DMX TECHNOLOGY	44-45
TECHNICAL SPECIFICATIONS	45-46
MANUFACTURER'S DECLARATIONS	46
DMX CONTROL	69-72

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE	47-48
EINFÜHRUNG	48-49
VORDERSEITE	49
ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE	50-51
BEDIENUNG	51-53
IR FERNBEDIENUNG	54
AUFSTELLUNG UND MONTAGE	55
DMX TECHNIK	55-56
TECHNISCHE DATEN	56-57
HERSTELLERERKLÄRUNGEN	57
DMX STEUERUNG	69-72

FRANCAIS

MESURES PRÉVENTIVES	58-59
INTRODUCTION	59-60
FACE AVANT	60
RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE	61-62
UTILISATION	62-64
TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE	65
INSTALLATION ET MONTAGE	66
TECHNIQUE DMX	66-67
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	67-68
DECLARATIONS	68
PILOTAGE DMX	69-72

ESPAÑOL

3-4	MEDIDAS DE SEGURIDAD	36-37
4-5	INTRODUCCIÓN	37-38
5	PARTE DELANTERA	38
6-7	CONEXIONES, MANDOS Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN	39-40
7-9	FUNCIONAMIENTO	40-42
10	MANDO A DISTANCIA POR IR	42
11	INSTALACIÓN Y MONTAJE	44
11-12	TECNOLOGÍA DMX	44-45
12-13	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	45-46
13	DECLARACIÓN DEL FABRICANTE	46
69-72	CONTROL DMX	69-72

POLSKI

14-15	ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	47-48
15-16	WPROWADZENIE	48-49
16	STRONA PRZEDNIA	49
17-18	PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGOWE I WSKAŹNIKOWE	50-51
18-20	OBSŁUGA	51-53
21	PILOT NA PODCZERWIENI	54
22	USTAWIANIE I MONTAŻ	55
22-23	TECHNIKA DMX	55-56
23-24	DANE TECHNICZNE	56-57
24	DEKLARACJE PRODUCENTA	57
69-72	STEROWANIE DMX	69-72

ITALIANO

25-26	MISURE PRECAUZIONALI	58-59
26-27	INTRODUZIONE	59-60
27	PANNELLO FRONTALE	60
	CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE	61-62
28-29	UTILIZZO	62-64
29-31	TELECOMANDO A INFRAROSSI	65
32	INSTALLAZIONE E MONTAGGIO	66
33	TECNOLOGIA DMX	66-67
33-34	DATI TECNICI	67-68
34-35	DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE	68
35	CONTROLLO DMX	69-72
69-72		

YOU'VE MADE THE RIGHT CHOICE!

We have designed this product to operate reliably over many years. Please read this User's Manual carefully, so that you can begin making optimum use of your Cameo Light product quickly. Learn more about Cameo Light on our website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

PREVENTIVE MEASURES

1. Please read these instructions carefully.
2. Keep all information and instructions in a safe place.
3. Follow the instructions.
4. Observe all safety warnings. Never remove safety warnings or other information from the equipment.
5. Use the equipment only in the intended manner and for the intended purpose.
6. Use only sufficiently stable and compatible stands and/or mounts (for fixed installations). Make certain that wall mounts are properly installed and secured. Make certain that the equipment is installed securely and cannot fall down.
7. During installation, observe the applicable safety regulations for your country.
8. Never install and operate the equipment near radiators, heat registers, ovens or other sources of heat. Make certain that the equipment is always installed so that is cooled sufficiently and cannot overheat.
9. Never place sources of ignition, e.g., burning candles, on the equipment.
10. Ventilation slits must not be blocked.
11. Keep a minimum distance of 20 cm around and above the device.
12. Do not use this equipment in the immediate vicinity of water (does not apply to special outdoor equipment - in this case, observe the special instructions noted below. Do not expose this equipment to flammable materials, fluids or gases. Avoid direct sunlight!
13. Make certain that dripping or splashed water cannot enter the equipment. Do not place containers filled with liquids, such as vases or drinking vessels, on the equipment.
14. Make certain that objects cannot fall into the device.
15. Use this equipment only with the accessories recommended and intended by the manufacturer.
16. Do not open or modify this equipment.
17. After connecting the equipment, check all cables in order to prevent damage or accidents, e.g., due to tripping hazards.
18. During transport, make certain that the equipment cannot fall down and possibly cause property damage and personal injuries.
19. If your equipment is no longer functioning properly, if fluids or objects have gotten inside the equipment or if it has been damaged in any way, switch it off immediately and unplug it from the mains outlet (if it is a powered device). This equipment may only be repaired by authorized, qualified personnel.
20. Clean the equipment using a dry cloth.
21. Comply with all applicable disposal laws in your country. During disposal of packaging, please separate plastic and paper/cardboard.
22. Plastic bags must be kept out of reach of children.
23. Please note that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FOR EQUIPMENT THAT CONNECTS TO THE POWER MAINS:

24. CAUTION: If the power cord of the device is equipped with an earthing contact, then it must be connected to an outlet with a protective ground. Never deactivate the protective ground of a power cord.
25. If the equipment has been exposed to strong fluctuations in temperature (for example, after transport), do not switch it on immediately. Moisture and condensation could damage the equipment. Do not switch on the equipment until it has reached room temperature.
26. Before connecting the equipment to the power outlet, first verify that the mains voltage and frequency match the values specified on the equipment. If the equipment has a voltage selection switch, connect the equipment to the power outlet only if the equipment values and the mains power values match. If the included power cord or power adapter does not fit in your wall outlet, contact your electrician.
27. Do not step on the power cord. Make certain that the power cable does not become kinked, especially at the mains outlet and/or power adapter and the equipment connector.
28. When connecting the equipment, make certain that the power cord or power adapter is always freely accessible. Always disconnect the equipment from the power supply if the equipment is not in use or if you want to clean the equipment. Always unplug the power cord and power adapter from the power outlet at the plug or adapter and not by pulling on the cord. Never touch the power cord and power adapter with wet hands.
29. Whenever possible, avoid switching the equipment on and off in quick succession because otherwise this can shorten the useful life of the equipment.
30. IMPORTANT INFORMATION: Replace fuses only with fuses of the same type and rating. If a fuse blows repeatedly, please contact an authorised service centre.
31. To disconnect the equipment from the power mains completely, unplug the power cord or power adapter from the power outlet.
32. If your device is equipped with a Volex power connector, the mating Volex equipment connector must be unlocked before it can be removed. However, this also means that the equipment can slide and fall down if the power cable is pulled, which can lead to personal injuries and/or other damage. For this reason, always be careful when laying cables.
33. Unplug the power cord and power adapter from the power outlet if there is a risk of a lightning strike or before extended periods of disuse.
34. The device must only be installed in a voltage-free condition (disconnect the mains plug from the mains).
35. Dust and other debris inside the unit may cause damage. The unit should be regularly serviced or cleaned (no guarantee) depending on ambient conditions (dust etc., nicotine, fog) by qualified personnel to prevent overheating and malfunction.
36. Please keep a distance of at least 0.5 m to any combustible materials.
37. Power cables to power multiple devices must have a cross-section of at least 1.5 mm². Within the EU, the cables must correspond to H05VV-F, or similar. Suitable cables are offered by Adam Hall. With these cables, you can connect multiple devices via the power OUT connection

to the power IN connection of an additional device. Make sure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the specified value on all connected devices (label on the device). Make sure to keep power cable connections as short as possible.



CAUTION:

To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Maintenance and repairs should be exclusively carried out by qualified service personnel.



The warning triangle with lightning symbol indicates dangerous uninsulated voltage inside the unit, which may cause an electrical shock.



The warning triangle with exclamation mark indicates important operating and maintenance instructions.



The housing surface of the spotlight can heat up to temperatures as high as 70 °C in regular use. Ensure that it is not possible to come into contact with the housing unintentionally. Always allow sufficient time for the lamp to cool down before dismantling, carrying out maintenance work or charging etc.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.

CAUTION! IMPORTANT INFORMATION ABOUT LIGHTING PRODUCTS!

1. The product has been developed for professional use in the field of event technology and is not suitable as household lighting.
2. Do not stare, even temporarily, directly into the light beam.
3. Do not look at the beam directly with optical instruments such as magnifiers.
4. Stroboscope effects may cause epileptic seizures in sensitive people! People with epilepsy should definitely avoid places where strobes are used. exposure to volumes in excess of 90 dB.

INTRODUCTION

3-IN-1 LED EFFECT SPOTLIGHT

CLFLATMOON

CONTROL FUNCTIONS:

3-channel, 5-channel, 9-channel and 22-channel DMX control

Separate control of the effect LEDs in 3 groups, the centre LED and the stroboscope-effect LEDs

FEATURES:

DMX-512 control, Master/slave operation, IR remote control, stand-alone programmes, music control via built-in microphone, adjustable mounting bracket included, operating voltage 100-240 V AC, power consumption 67 W

Effect LEDs

9 x 4 W RGB+UV LEDs

Separate control in 3 groups

Centre LED

18.5 W RGB

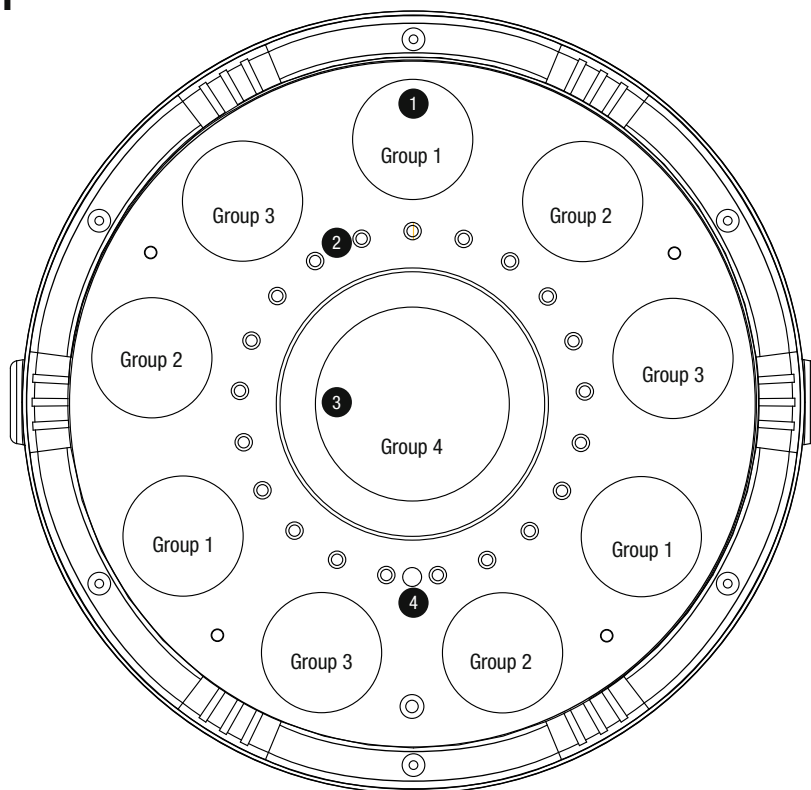
Strobe-effect LEDs

21 white 0.5 W LEDs

Flash frequency up to 20 Hz

OPERATION:

The Cameo CLFLATMOON is an effects spotlight which combines 9 RGB+UV LEDs, one RGB centre LED and 21 strobe LEDs. The 3 effects can be controlled independently of one another. The Cameo effects spotlight can be used as a stand-alone unit, in master/slave operation, via music control, IR remote control and via DMX-512 protocol.

FRONT

- ❶ 9 RGB+UV LEDs controlled in 3 groups via DMX (group 1 – group 3).
- ❷ 21 white LEDs for the strobe effect.
- ❸ Separately controllable RGB centre LED (group 4).
- ❹ Infrared interface. Controlling the effects spotlight with the supplied infrared remote control. Ensure that the infrared interface of the remote control is positioned within 8 m of the effects spotlight, directly in-line with its infrared interface.

CONNECTIONS, OPERATING AND DISPLAY ELEMENTS

ENGLISH

DEUTSCH

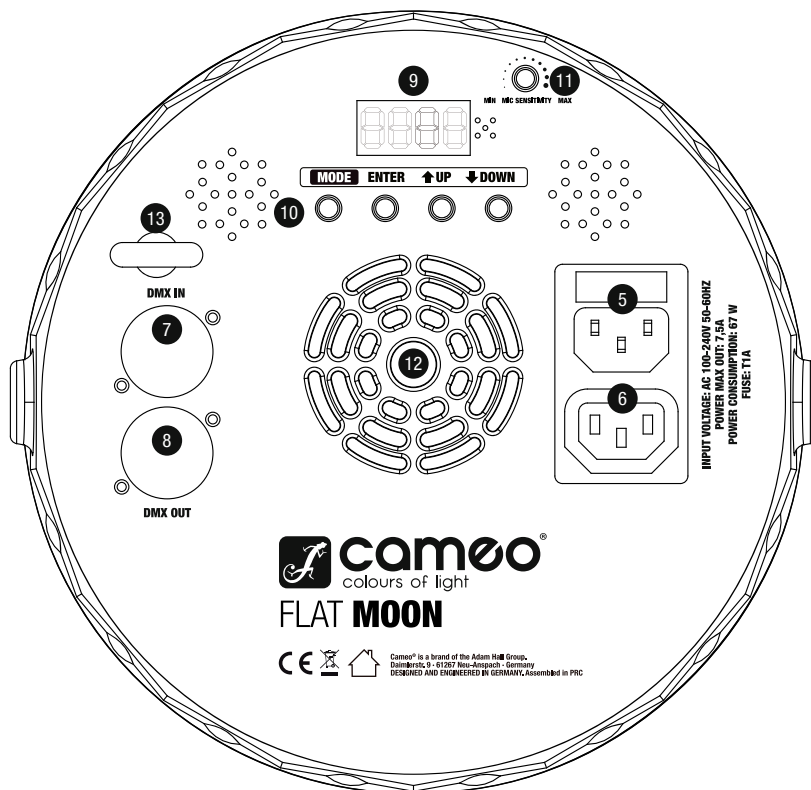
FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX



5 POWER IN

IEC mains input socket with built-in fuse holder. Operating voltage 100 – 240 V AC / 50 – 60Hz. A suitable IEC power cable is included. **IMPORTANT:** Replace the fuse only with a fuse of the same type and of the same value according to the stamp on the housing! In the event of repeated fuse failure, please contact an authorised service centre.

6 POWER OUT

IEC power output socket. Facilitates power supply to other CAMEO lights. Ensure that the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified on the device in amperes (A).

7 DMX IN

Male 3-pin XLR socket for connection to a DMX control device (e.g. DMX console).

8 DMX OUT

Female 3-pin XLR socket for sending the DMX control signal.

9 LED DISPLAY

Displays the current operating mode and other system settings.

10 CONTROL BUTTONS

MODE: Selects the different operating modes.

ENTER: Confirms programme selection and value changes.

UP and DOWN: Select a programme, change settings such as programme speed and DMX address.

11 MIC SENSITIVITY

Control dial for setting the microphone sensitivity in standalone sound-control model and in DMX sound-control mode. Turn anti-clockwise to reduce sensitivity and clockwise to increase sensitivity.

12 HOUSING FAN

In order to avoid overheating of the device, ensure that the fan is not obstructed and that air can circulate freely.

13 SECURING LUG

Eyelet for safety rope. Overhead installation must only be carried out by qualified personnel. The spotlight must be fitted with a suitable safety rope to ensure that it does not fall down.

OPERATION

A few seconds after connecting to the mains, the effects spotlight is ready for operation and the previously selected operating mode is activated. During the start-up process, the software version is displayed briefly (Vx.xx).

ACTIVATING DMX-CONTROL, CONFIGURING DMX START-ADDRESS

Press the MODE button repeatedly until "Addr" appears in the display. Now press ENTER to activate DMX control and to display the currently configured DMX start address. All four characters in the display will flash if no DMX signal is present. If a DMX signal is present, the flashing will stop. Using the UP and DOWN buttons, configure the desired DMX start address and press ENTER to confirm. Successful entry is confirmed when the display disappears for approximately one second, before displaying the currently configured DMX start address

Addr -> ENTER -> UP/DOWN 0000 - 0512 -> ENTER

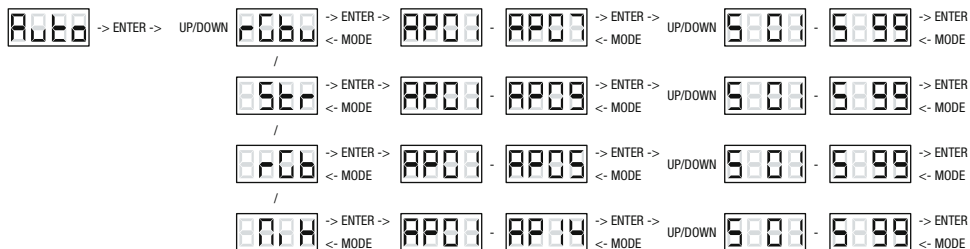
DMX MODE SETTING

Press the MODE button repeatedly until "ChAn" appears in the display. Press ENTER, and, using the UP and DOWN buttons, select one of the 4 available DMX operating modes (Ch03, CH05, CH09, CH22). Confirm your entry with ENTER. Successful entry is confirmed when the display disappears for approximately one second. The currently configured DMX start address will then be displayed. Tables with the channel assignment of the different DMX modes can be found in these instructions under DMX CONTROL.

ChAn -> ENTER -> UP/DOWN Ch03 / Ch05 / Ch09 / Ch22 -> ENTER

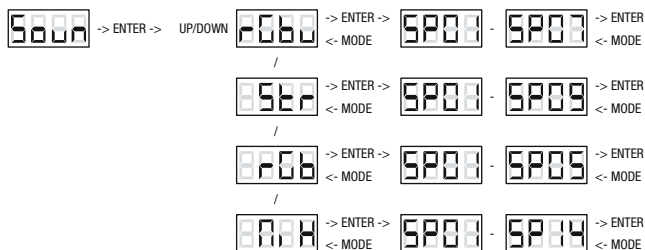
AUTOMATIC CONTROL MODE (Auto)

Press the MODE button repeatedly until "Auto" appears in the display. Now press ENTER to select from four different[1]programme categories, and confirm with ENTER (rGb = RGB+UV LEDs, Str = strobe, rGb = centre LED, MiX = combination of RGB+UV LEDs, strobe and centre LED). Using the UP and DOWN buttons, you can now select one of the auto programmes from the respective programme category. Press ENTER to confirm the entry, then use the UP and DOWN buttons to select the desired programme run speed (S 01 = minimum speed, S 99 = maximum speed). Confirm with ENTER. Successful entry is confirmed when the display disappears for approximately one second, before displaying "Auto".



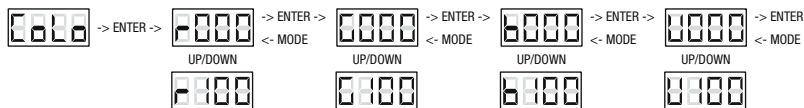
SOUND-CONTROL MODE (Soun)

Press the MODE button repeatedly until "Soun" appears in the display. Now press ENTER to select from four different programme-categories, and confirm with ENTER (rGbu = RGB+UV LEDs, Str = strobe, rGb = centre LED, MIX = combination of RGB+UV LEDs, strobe and centre LED). Using the UP and DOWN buttons, you can now select one of the sound programmes from the respective programme category. Confirm with ENTER. Successful entry is confirmed when the display disappears for approximately one second, before displaying "Soun". The sensitivity with which the programmes react to sound (bass impulses) can be set as required using the MIC SENSITIVITY control. Turn anti-clockwise to reduce sensitivity and clockwise to increase sensitivity.



COLOUR MIX (CoLo)

This mode enables you to adjust the brightness of the 3 colours of the RGB centre LED and the 4 colours of the effects LEDs separately. This allows for a virtually unlimited number of different colours (colour mix). Press the MODE button repeatedly until "CoLo" appears in the display. Press ENTER, and using the UP and DOWN buttons, adjust the brightness of the red LEDs (r000–r100). Confirm with ENTER. The brightness of the green, blue and the UV LEDs can be adjusted in the same way (G000–G100, b000–b100, U000–U100). Confirm your entry with ENTER. Successful entry is confirmed when the display disappears for approximately one second, before displaying "CoLo".



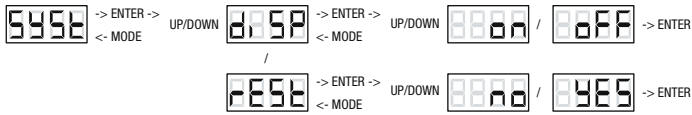
SLAVE MODE

Press the MODE button repeatedly until "SLAV" appears in the display, then press ENTER to activate slave mode. Successful entry is confirmed when the display disappears for approximately one second. If there is no control signal, the display characters will flash. Flashing stops as soon as a control signal is present. Connect the slave and the master unit (same model) with a DMX cable (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN) and enable one of the standalone modes on the master unit (automatic-control, sound-control or colour mix). Now the slave unit will follow the master unit.



SYSTEM

The menu item “system” allows the display switch-off to be configured and all settings to be reset. Press the MODE button repeatedly until “SYSt” appears in the display. Now press ENTER, then use the UP and DOWN buttons to select the desired menu item and edit it as required. Successful entry is confirmed when the display disappears for approximately one second.









System			
diSP	=	Display shutdown	on = display shuts down after approx. 30 seconds of inactivity
			oFF = Display shutdown disabled
rESt	=	Reset to factory settings	no = Do not perform reset by pressing ENTER
			YES = Perform reset by pressing ENTER

With display switch-off activated, an LED dot appears in the bottom right of the display. If there is no control signal, the LED dot will flash. Flashing stops as soon as a control signal is present (DMX and slave operation).

IR REMOTE CONTROL



Aim the infrared remote control directly at the infrared sensor on the front of the lamp. The maximum range is approximately 8 metres. In DMX and slave modes, the spotlight's IR sensor is deactivated.

	Blackout	The blackout button is used to switch off the effects LEDs, strobe and centre LED regardless of which operating mode is enabled via the remote control (device display = oFF). Press the blackout button again to reactivate the previously selected mode.
	Auto programme	The auto programme categories rGbu (RGB+UV LEDs), Str (strobe), rGb (centre LED) and MiX (RGB+UV LEDs + strobe + centre LED) can be activated one after another by pressing repeatedly. Setting speed using + and -. Select the programmes in the respective category with the help of the numeric keys (rGbu: AP01 – AP07 = digits 1 – 7, Str: AP01 – AP09 = digits 1 – 9, rGb: AP01 – AP05 = digits 1 – 5, MiX: AP01 – AP10 = digits 1 – 0).
	Music control	The sound programme categories rGbu (RGB+UV LEDs), Str (strobe), rGb (centre LED) and MiX (RGB+UV LEDs + strobe + centre LED) can be activated one after another by pressing repeatedly. Select the programmes in the respective category with the help of the numeric keys (rGbu: AP01 – AP07 = digits 1 – 7, Str: AP01 – AP09 = digits 1 – 9, rGb: AP01 – AP05 = digits 1 – 5, MiX: AP01 – AP10 = digits 1 – 0). Setting microphone sensitivity using the MIC SENSITIVITY control.
	Strobe	Activates the strobe effect. Select the strobe programmes AP01 – AP09 with numeric keys 1 – 9. Set the strobe speed with + and -.
	Colour mixing RGB + UV LEDs	Press MANUAL, then select the colour by pressing R, G, B or UV. Adjust the brightness using + and - (A, W without function, centre LED without UV).
	Auto programme[1] Fade	Direct activation of the MiX auto programmes AP12 – AP14 (Fade). Select the 3 programmes by pressing repeatedly. Setting speed using + and -.

INSTALLATION AND MOUNTING

Thanks to its integrated double bracket, the lamp can be positioned in a suitable location on a level surface. Installation on a traverse is possible with a suitable traverse clamp (not supplied). Ensure

secure connection to the mounting bracket and secure the lamp at the securing eyelet (A) with a suitable safety cable.

Important: Overhead installation must only be carried out by qualified personnel.



DMX TECHNOLOGY

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) is the designation for a universal transmission protocol for communications between corresponding devices and controllers. A DMX controller sends DMX data to the connected DMX device(s). The DMX data is always transmitted as a serial data stream that is forwarded from one connected device to the next via the "DMX IN" and "DMX OUT" connectors (XLR plug-type connectors) that are found on every DMX-capable device, provided the maximum number of devices does not exceed 32 units. The last device in the chain needs to be equipped with a terminator (terminating resistor).



DMX CONNECTION

DMX is the common "language" via which a very wide range of types and models of equipment from various manufacturers can be connected with one another and controlled via a central controller, provided that all of the devices and the controller are DMX compatible. For optimum data transmission, it is necessary to keep the connecting cables between the individual devices as short as possible. The order in which the devices are integrated in the DMX network has no influence on the addresses. Thus the device with the DMX address 1 can be located at any position in the (serial) DMX chain: at the beginning, at the end or somewhere in the middle. If the DMX address 1 is assigned to a device, the controller "knows" that it should send all data allocated to address 1 to this device regardless of its position in the DMX network.

SERIAL CONNECTION OF MULTIPLE LIGHTS

1. Connect the male XLR connector (3-pin or 5-pin) of the DMX cable to the DMX output (female XLR socket) of the first DMX device (e.g. DMX-Controller).
2. Connect the female 3-pin XLR connector of the DMX cable connected to the first projector to the DMX input (male 3-pin socket) of the next DMX device. In the same way, connect the DMX output of this device to the DMX input of the next device and repeat until

all devices have been connected. Please note that as a rule, DMX devices are connected in series and connections cannot be shared without active splitters. The maximum number of DMX devices in a DMX chain should not exceed 32 units.

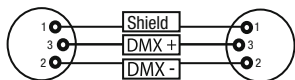
The Adam Hall 3 STAR, 4 STAR, and 5 STAR product ranges include an extensive selection of suitable cables.

DMX CABLES

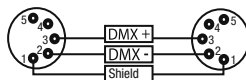
When fabricating your own cables, always observe the illustrations on this page. Never connect the shielding of the cable to the ground contact of the plug, and always make certain that the shielding does not come into contact with the housing of the XLR plug. If the shielding is connected to the ground, this can lead to short-circuiting and system malfunctions.

Pin Assignment

DMX cable with 3-pin XLR connectors:



DMX cable with 5-pin XLR connectors (pin 4 and 5 are not used):



DMX TERMINATORS (TERMINATING RESISTORS)

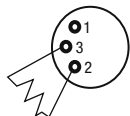
To prevent system errors, the last device in a DMX chain needs to be equipped with a terminating resistor (120 ohm, 1/4 Watt).

3-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT3

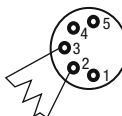
5-pin XLR connector with a terminating resistor: K3DMXT5

Pin Assignment

3-pin XLR connector:



5-pin XLR connector:



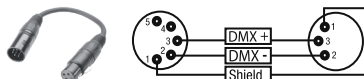
DMX ADAPTER

The combination of DMX devices with 3-pin connectors and DMX devices with 5-pin connectors in a DMX chain is possible with suitable adapters.

Pin Assignment

DMX Adapter 5-pin XLR male to 3-pin XLR female: K3DGF0020

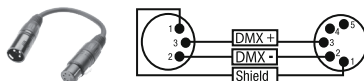
Pins 4 and 5 are not used.



Pin Assignment

DMX Adapter 3-pin XLR male to 5-pin XLR female: K3DHM0020

Pins 4 and 5 are not used.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model name:	CLFLATMOON
Product Type:	LED effects
Type:	3-in-1 effect spotlight
Colour spectrum effects LEDs:	RGB+UV
Number of effects LEDs:	9
Type of effects LEDs:	4 W quad
Colour spectrum centre LED:	RGB
Number of centre LEDs:	1
Centre LED type:	18.5 W Tri
Colour spectrum strobe LEDs:	W
Number of strobe effect LEDs:	21
Stroboscope effect LED type:	0.5 W
DMX input:	3-pin male XLR
DMX output:	3-pin female XLR
DMX mode:	3-channel, 5-channel, 9-channel, 22-channel

DMX functions:	auto programmes, strobe programmes, strobe, colour macro, RGB+UV in 3 groups, RGB centre LED
Standalone functions:	auto programmes, sound programmes, master/slave
Control:	DMX512, IR remote control
Operating controls:	Mode, Enter, Up, Down, IR Remote Control, Mic Sensitivity
Display elements:	4-digit LED display
Power connection:	IEC input and output
Operating voltage:	100 – 240 V AC, 50 – 60 Hz
Power consumption:	67 W
Fuse:	T1A / 250 V (5 x 20 mm)
Ambient temperature (in operation):	10°C – 40°C
Relative air humidity:	<85%, non-condensing
Housing material:	ABS / metal
Housing colour:	black
Housing cooling:	fan
Dimensions (W x H x D, without bracket):	207 x 207 x 78 mm
Weight:	1.2 kg
Additional features:	adjustable mounting bracket, IR remote control included

MANUFACTURER'S DECLARATIONS

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATIONS OF LIABILITY

You can find our current warranty conditions and limitations of liability at: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. To request warranty service for a product, please contact Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / Email: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(valid in the European Union and other European countries with a differentiated waste collection system)

■ This symbol on the product, or on its documents indicates that the device may not be treated as household waste. This is to avoid environmental damage or personal injury due to uncontrolled waste disposal. Please dispose of this product separately from other waste and have it recycled to promote sustainable economic activity. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details on where and how they can recycle this item in an environmentally friendly manner. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

CE Compliance

Adam Hall GmbH states that this product meets the following guidelines (where applicable):

R&TTE (1999/5/EC) or RED (2014/53/EU) from June 2017

Low voltage directive (2014/35/EU)

EMV directive (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

The complete declaration of conformity can be found at www.adamhall.com.

Furthermore, you may also direct your enquiry to info@adamhall.com.

SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Gerät wurde unter hohen Qualitätsanforderungen entwickelt und gefertigt, um viele Jahre einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie Ihr neues Produkt von Cameo Light schnell und optimal einsetzen können. Weitere Informationen über Cameo Light erhalten Sie auf unserer Website WWW.CAMEOLIGHT.COM.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie alle Informationen und Anleitungen an einem sicheren Ort auf.
3. Befolgen Sie die Anweisungen.
4. Beachten Sie alle Warnhinweise. Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder andere Informationen vom Gerät.
5. Verwenden Sie das Gerät nur in der vorgesehenen Art und Weise.
6. Verwenden Sie ausschließlich stabile und passende Stativ- bzw. Befestigungs- (bei Festinstallationen). Stellen Sie sicher, dass Wandhalterungen ordnungsgemäß installiert und gesichert sind. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher installiert ist und nicht herunterfallen kann.
7. Beachten Sie bei der Installation die für Ihr Land geltenden Sicherheitsvorschriften.
8. Installieren und betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder sonstigen Wärmequellen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät immer so installiert ist, dass es ausreichend gekühlt wird und nicht überhitzt kann.
9. Platzieren Sie keine Zündquellen wie z.B. brennende Kerzen auf dem Gerät.
10. Lüftungsschlitze dürfen nicht blockiert werden.
11. Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm seitlich und oberhalb des Geräts ein.
12. Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser. Bringen Sie das Gerät nicht mit brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Gasen in Berührung. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden!
13. Sorgen Sie dafür, dass kein Tropf- oder Spritzwasser in das Gerät eindringen kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse wie Vasen oder Trinkgefäße auf das Gerät.
14. Sorgen Sie dafür, dass keine Gegenstände in das Gerät fallen können.
15. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen und vorgesehenen Zubehör.
16. Öffnen Sie das Gerät nicht und verändern Sie es nicht.
17. Überprüfen Sie nach dem Anschluss des Geräts alle Kabelwege, um Schäden oder Unfälle, z. B. durch Stolperfallen zu vermeiden.
18. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen und dabei möglicherweise Sach- und Personenschäden verursachen kann.
19. Wenn Ihr Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Geräteinnere gelangt sind, oder das Gerät anderweitig beschädigt wurde, schalten Sie es sofort aus und trennen es von der Netzsteckdose (sofern es sich um ein aktives Gerät handelt). Dieses Gerät darf nur von autorisiertem Fachpersonal repariert werden.
20. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein trockenes Tuch.
21. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetze. Trennen Sie bei der Entsorgung der Verpackung bitte Kunststoff und Papier bzw. Kartonagen voneinander.
22. Kunststoffbeutel müssen außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
23. Sämtliche vom Benutzer vorgenommene Änderungen und Modifikationen, denen die für die Einhaltung der Richtlinien verantwortliche Partei nicht ausdrücklich zugestimmt hat, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

BEI GERÄTEN MIT NETZANSCHLUSS:

24. **ACHTUNG:** Wenn das Netzkabel des Geräts mit einem Schutzkontakt ausgestattet ist, muss es an einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden. Deaktivieren Sie niemals den Schutzleiter eines Netzkabels.
25. Schalten Sie das Gerät nicht sofort ein, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war (beispielsweise nach dem Transport). Feuchtigkeit und Kondensat könnten das Gerät beschädigen. Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat.
26. Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, prüfen Sie zuerst, ob die Spannung und die Frequenz des Stromnetzes mit den auf dem Gerät angegebenen Werten übereinstimmen. Verfügt das Gerät über einen Spannungswahlschalter, schließen Sie das Gerät nur an die Steckdose an, wenn die Gerätewerte mit den Werten des Stromnetzes übereinstimmen. Wenn das mitgelieferte Netzkabel bzw. der mitgelieferte Netzadapter nicht in Ihre Netzsteckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Elektriker.
27. Treten Sie nicht auf das Netzkabel. Sorgen Sie dafür, dass spannungsführende Kabel speziell an der Netzbuchse bzw. am Netzadapter und der Gerätebuchse nicht geknickt werden.
28. Achten Sie bei der Verkabelung des Geräts immer darauf, dass das Netzkabel bzw. der Netzadapter stets frei zugänglich ist. Trennen Sie das Gerät stets von der Stromzuführung, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder Sie das Gerät reinigen möchten. Ziehen Sie Netzkabel und Netzadapter immer am Stecker bzw. am Adapter und nicht am Kabel aus der Steckdose. Berühren Sie Netzkabel und Netzadapter niemals mit nassen Händen.
29. Schalten Sie das Gerät möglichst nicht schnell hintereinander ein und aus, da sonst die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt werden könnte.
30. **WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie Sicherungen ausschließlich durch Sicherungen des gleichen Typs und Wertes. Sollte eine Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.
31. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, entfernen Sie das Netzkabel bzw. den Netzadapter aus der Steckdose.
32. Wenn Ihr Gerät mit einem Volex-Netzanschluss bestückt ist, muss der passende Volex-Gerätestecker entsperrt werden, bevor er entfernt werden kann. Das bedeutet aber auch, dass das Gerät durch ein Ziehen am Netzkabel verrutschen und herunterfallen kann, wodurch Personen verletzt werden und/oder andere Schäden auftreten können. Verlegen Sie Ihre Kabel daher immer sorgfältig.
33. Entfernen Sie Netzkabel und Netzadapter aus der Steckdose bei Gefahr eines Blitzschlags oder wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.
34. Das Gerät darf nur im spannungsfreien Zustand (Trennung des Netzsteckers vom Stromnetz) installiert werden.
35. Staub und andere Ablagerungen im Inneren des Geräts können es beschädigen. Das Gerät sollte je nach Umgebungsbedingungen (Staub, Nikotin, Nebel etc.) regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal gewartet bzw. gesäubert werden (keine Garantieleistung), um Überhitzung und Fehlfunktionen zu vermeiden.

36. Der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 0,5 m betragen.

37. Netzleitungen zur Spannungsversorgung mehrerer Geräte müssen mindestens 1,5 mm² Aderquerschnitt aufweisen. In der EU müssen die Leitungen H05VV-F, oder gleichartig, entsprechen. Geeignete Leitungen werden von Adam Hall angeboten. Mit diesen Leitungen können Sie mehrere Geräte über den Power out Anschluss mit dem Power IN Anschluss eines weiteren Gerätes verbinden. Beachten Sie, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vorgegebenen Wert nicht überschreitet (Aufdruck auf dem Gerät). Achten Sie darauf, Netzleitungen so kurz wie möglich zu halten.



ACHTUNG

Entfernen Sie niemals die Abdeckung, da sonst das Risiko eines elektrischen Schlages besteht. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Bediener repariert oder gewartet werden können. Lassen Sie Wartung und Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen.



Das gleichseitige Dreieck mit Blitzsymbol warnt vor nichtisolierten, gefährlichen Spannungen im Geräteinneren, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Das gleichseitige Dreieck mit Ausrufungszeichen kennzeichnet wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise.



Die Gehäuseoberfläche des Scheinwerfers kann sich im regulären Betrieb auf bis zu 70°C erwärmen. Stellen Sie sicher, dass ein versehentliches Berühren des Gehäuses ausgeschlossen ist. Lassen Sie die Lampe vor dem Abbau, vor Wartungsarbeiten und vor dem Aufladen etc. immer ausreichend abkühlen.



Warnung! Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 2000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.



Warnung! Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in tropischen Klimazonen bestimmt.

VORSICHT! WICHTIGE HINWEISE IN BEZUG AUF LICHT-PRODUKTE!

1. Das Produkt ist für den professionellen Einsatz im Bereich der Veranstaltungstechnik entwickelt worden und ist nicht für die Raumbeleuchtung in Haushalten geeignet.
2. Blicken Sie niemals, auch nicht kurzzeitig, direkt in den Lichtstrahl.
3. Blicken Sie niemals mit optischen Geräten wie Vergrößerungsgläsern in den Lichtstrahl.
4. Stroboskopeffekte können unter Umständen bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen! Epilepsiekranken Menschen sollten daher unbedingt Orte meiden, an denen Stroboskope eingesetzt werden.

EINFÜHRUNG

3 IN 1 LED EFFEKT SCHEINWERFER

CLFLATMOON

STEUERUNGSFUNKTIONEN:

3-Kanal, 5-Kanal, 9-Kanal und 22-Kanal DMX-Steuerung

Separate Ansteuerung der Effekt-LEDs in 3 Gruppen, der Center-LED und der Stroboskop-Effekt-LEDs

EIGENSCHAFTEN:

DMX-512 Steuerung, Master- / Slave-Betrieb, IR Fernbedienung, Standalone Programme, Musiksteuerung über eingebautes Mikrofon, Verstellbarer Montagebügel inklusive, Betriebsspannung 100V - 240V AC, Leistungsaufnahme 67W

Effekt-LEDs

9 x 4W RGB+UV LEDs

Separate Ansteuerung in 3 Gruppen

Center-LED

18,5W RGB

Stroboskop-Effekt-LEDs

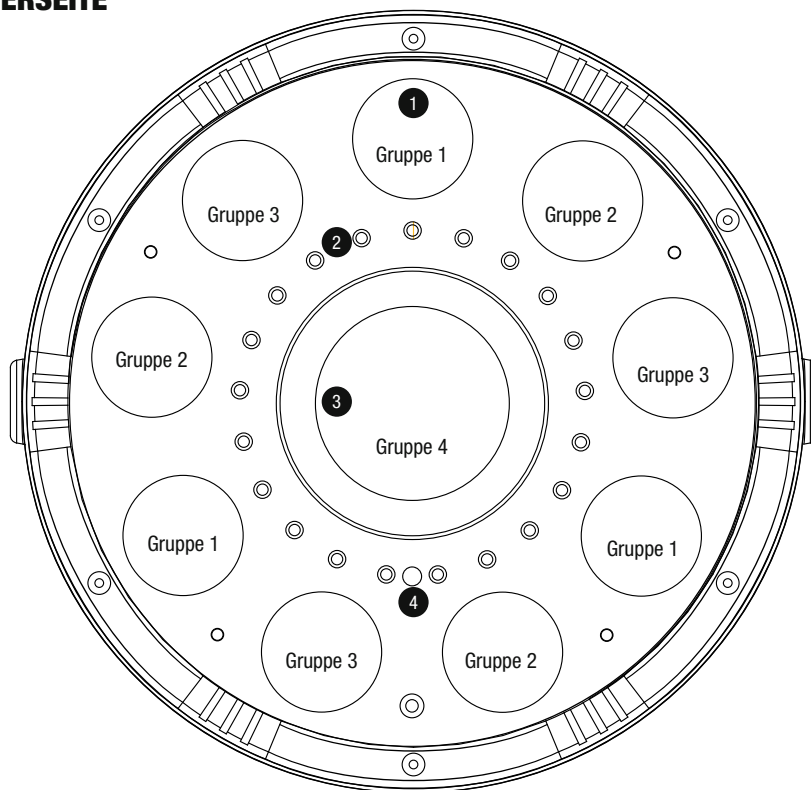
21 weiße 0,5W LEDs

Blitzfrequenz bis 20Hz

BEDIENUNG:

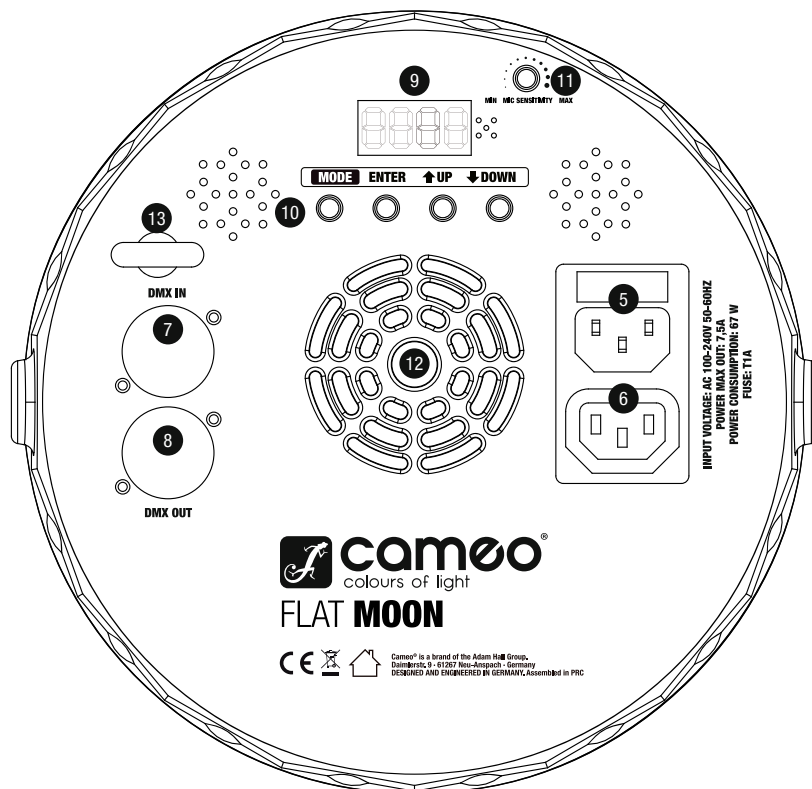
Der Cameo CLFLATMOON ist ein Effekt-Scheinwerfer, der 9 RGB+UV LEDs, eine RGB Center-LED und 21 Stroboskop LEDs vereint. Die 3 Effekte können unabhängig voneinander gesteuert werden. Der Cameo Effekt-Scheinwerfer lässt sich sowohl als Standalone-Gerät, im Master/Slave-Betrieb, per Musiksteuerung, IR Fernbedienung und via DMX-512-Protokoll betreiben.

VORDERSEITE



- 1 9 RGB+UV-LEDs mit Ansteuerung in 3 Gruppen via DMX (Gruppe 1 - Gruppe 3).
- 2 21 weiße LEDs für den Stroboskop-Effekt.
- 3 Separat ansteuerbare RGB-Center-LED (Gruppe 4).
- 4 Infrarot-Schnittstelle. Steuerung des Effekt-Strahlers mit Hilfe der mitgelieferten Infrarot-Fernbedienung. Achten Sie darauf, die Infrarot-Schnittstelle der Fernbedienung in direktem Sichtkontakt zu der Infrarot-Schnittstelle des Effekt-Strahlers in einem Abstand von bis zu 8m zu positionieren.

ANSCHLÜSSE, BEDIEN- UND ANZEIGEELEMENTE



5 POWER IN

IEC-Netzeingangsbuchse mit integriertem Sicherungshalter. Betriebsspannung 100 - 240V AC / 50 - 60Hz. Ein geeignetes IEC-Netzkabel befindet sich im Lieferumfang. **WICHTIGER HINWEIS:** Ersetzen Sie die Sicherung ausschließlich durch eine Sicherung des gleichen Typs und mit gleichen Werten gemäß des Aufdrucks auf dem Gehäuse. Sollte die Sicherung wiederholt auslösen, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum.

6 POWER OUT

IEC Netzausgangsbuchse. Dient der Netzversorgung weiterer CAMEO Scheinwerfer. Achten Sie darauf, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den auf dem Gerät in Ampere (A) angegebenen Wert nicht überschreitet.

7 DMX IN

Männliche 3-Pol XLR-Buchse zum Anschließen eines DMX-Kontrollgeräts (z.B. DMX-Pult).

8 DMX OUT

Weibliche 3-Pol XLR-Buchse zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

9 LED-DISPLAY

Zeigt den aktuellen Betriebsmodus und weitere Systemeinstellungen an.

10 BEDIENTASTER

MODE: Auswählen der verschiedenen Betriebsarten.

ENTER: Bestätigen von Programmauswahl und Wertänderungen.

UP und DOWN: Auswahl eines Programms, ändern von Werten, wie z.B. Programmgeschwindigkeit und DMX-Adresse.

11 MIC SENSITIVITY

Drehregler für die Einstellung der Mikrofonempfindlichkeit in der Standalone Betriebsart Musiksteuerung und Musiksteuerung in der DMX-Betriebsart. Drehung nach links verringert, Drehung nach rechts erhöht die Empfindlichkeit.

12 GEHÄUSELÜFTER

Um Überhitzung des Geräts zu vermeiden, achten Sie darauf, dass der Lüfter nicht abgedeckt wird und Luft ungehindert zirkulieren kann.

13 SICHERUNGSÖSE

Befestigungsöse für ein Sicherungsseil. Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden. Der Scheinwerfer ist dabei mit einem geeigneten Sicherungsseil gegen Herabfallen zu sichern.

BEDIENUNG

Wenige Sekunden nach dem Anschließen an das Stromnetz ist der Effekt-Strahler betriebsbereit und die Betriebsart, die zuvor angewählt war, wird aktiviert. Während des Startvorgangs wird kurz die Software Version angezeigt (Vx.xx).

DMX-STEUERUNG AKTIVIEREN UND DMX-STARTADRESSE EINSTELLEN

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „Addr“ angezeigt wird. Drücken Sie nun auf ENTER, um die DMX-Steuerung zu aktivieren und die aktuell eingestellte DMX-Startadresse anzeigen zu lassen. Alle vier Zeichen im Display blinken, falls kein DMX-Signal anliegt, wenn ein DMX-Signal anliegt, stoppt das Blinken der Zeichen im Display. Stellen Sie nun die gewünschte DMX-Startadresse mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ein und bestätigen die Eingabe mit ENTER. Als Bestätigung für eine erfolgreiche Eingabe erlischt das Display für die Dauer von circa einer Sekunde und anschließend wird die aktuell eingestellte DMX-Startadresse angezeigt.

 -> ENTER ->  -  -> ENTER

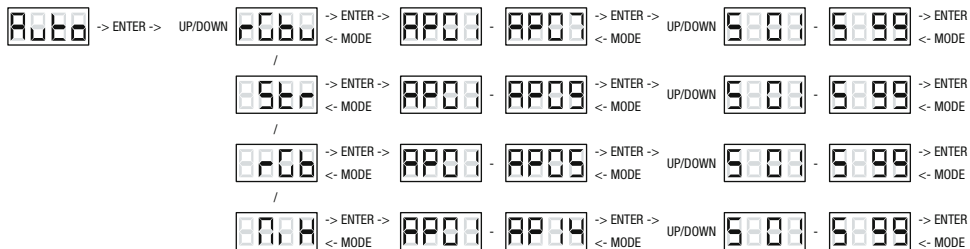
DMX-BETRIEBSART EINSTELLEN

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „ChAn“ angezeigt wird, drücken auf ENTER und wählen nun eine der 4 verfügbaren DMX-Betriebsarten mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus (Ch03, Ch05, Ch09, Ch22). Bestätigen Sie die Eingabe mit ENTER. Als Bestätigung für eine erfolgreiche Eingabe erlischt das Display für die Dauer von circa einer Sekunde. Daraufhin wird die aktuell eingestellte DMX-Startadresse angezeigt. Tabellen mit der Kanalbelegung der verschiedenen DMX-Modi finden Sie in dieser Anleitung unter DMX STEUERUNG.

 -> ENTER ->  /  /  /  -> ENTER

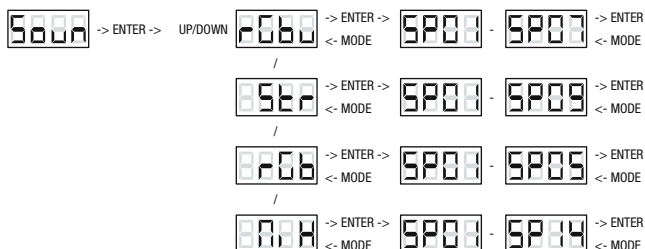
BETRIEBSART AUTOMATISCHE STEUERUNG (Auto)

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „Auto“ angezeigt wird. Drücken Sie nun auf ENTER, um aus vier verschiedenen Programm-Kategorien auszuwählen und bestätigen mit ENTER (rGbu = RGB+UV LEDs, Str = Stroboskop, rGb = Center-LED, MIX = Kombination aus RGB+UV LEDs, Stroboskop und Center-LED). Jetzt kann eines der Auto-Programme aus der jeweiligen Programm-Kategorie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ausgewählt werden. Nachdem Sie durch Drücken auf ENTER die Eingabe bestätigt haben, wählen Sie nun die Geschwindigkeit, mit der das gewählte Programm laufen soll, mit Hilfe der Tasten UP und DOWN aus (S 01 = minimale Geschwindigkeit, S 99 = maximale Geschwindigkeit). Bestätigen Sie mit ENTER. Als Bestätigung für eine erfolgreiche Eingabe erlischt das Display für die Dauer von circa einer Sekunde und anschließend wird „Auto“ im Display angezeigt.



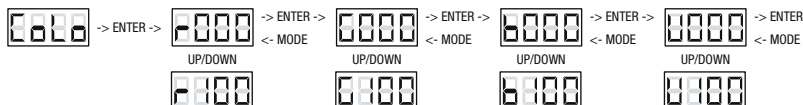
BETRIEBSART MUSIKSTEUERUNG (Soun)

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „Soun“ angezeigt wird. Drücken Sie nun auf ENTER, um aus vier verschiedenen Programm-Kategorien auszuwählen und bestätigen mit ENTER (rGbu = RGB+UV LEDs, Str = Stroboskop, rGb = Center-LED, MIX = Kombination aus RGB+UV LEDs, Stroboskop und Center-LED). Jetzt kann eines der Sound-Programme aus der jeweiligen Programm-Kategorie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ausgewählt werden. Bestätigen Sie mit ENTER. Als Bestätigung für eine erfolgreiche Eingabe erlischt das Display für die Dauer von circa einer Sekunde und anschließend wird „Soun“ im Display angezeigt. Die Empfindlichkeit, mit der die Programme auf Geräusche reagieren (Bass-Impulse), stellen Sie nun am Regler MIC SENSITIVITY wunschgemäß ein. Nach links gedreht wird die Empfindlichkeit verringert, nach rechts gedreht angehoben.



FARBMISCHUNG (CoLo)

Diese Betriebsart bietet die Möglichkeit, die Helligkeit der 3 Farben der RGB-Center-LED und die 4 Farben der Effekt-LEDs separat einzustellen und damit eine nahezu unbegrenzte Anzahl unterschiedlicher Farben zu erzeugen (Farbmischung). Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „CoLo“ angezeigt wird. Drücken Sie auf ENTER und stellen die Helligkeit der roten LEDs mit Hilfe der Tasten UP und DOWN ein (r000 - r100) und bestätigen mit ENTER. Nun kann die Helligkeit der grünen, blauen und der UV-LEDs in der gleichen Weise eingestellt werden (G000 - G100, b000 - b100, U000 - U100). Bestätigen Sie die Eingabe mit ENTER. Als Bestätigung für eine erfolgreiche Eingabe erlischt das Display für die Dauer von circa einer Sekunde und anschließend wird „CoLo“ im Display angezeigt.



SLAVE-BETRIEBSART

Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „SLAV“ angezeigt wird und drücken auf ENTER, um die Slave-Betriebsart zu aktivieren. Als Bestätigung für eine erfolgreiche Eingabe erlischt das Display für die Dauer von circa einer Sekunde. Liegt kein Steuersignal an, blinken die Zeichen im Display, das Blinken stoppt, sobald ein Steuersignal anliegt. Verbinden Sie die Slave- mit der Master-Einheit (gleiches Modell) mit Hilfe eines DMX-Kabels (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN) und aktivieren in der Master-Einheit eine der Standalone Betriebsarten (automatische Steuerung, Musiksteuerung, Farbmischung). Nun folgt die Slave-Einheit der Master-Einheit.

SLAV -> ENTER
<- MODE

SYSTEM

Im Menüpunkt System lässt sich die Display-Abschaltung einstellen und ein Reset aller Einstellungen durchführen. Drücken Sie die MODE-Taste so oft, bis im Display „SYST“ angezeigt wird. Drücken Sie nun auf ENTER, wählen mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den gewünschten Menüpunkt aus und bearbeiten ihn wunschgemäß. Als Bestätigung für eine erfolgreiche Eingabe erlischt das Display für die Dauer von circa einer Sekunde.

SYST -> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

diSP -> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

on / off -> ENTER

/

rESt -> ENTER -> UP/DOWN
<- MODE

no / yes -> ENTER







System			
diSP	=	Display-Abschaltung	on = Display-Abschaltung nach ca. 30 Sekunden Inaktivität
			oFF = Display-Abschaltung deaktiviert
rESt	=	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	no = Reset nicht durchführen durch Drücken auf ENTER
			YES = Reset durchführen durch Drücken auf ENTER

Bei aktiver Display-Abschaltung wird ein LED-Punkt rechts unten im Display angezeigt. Liegt kein Steuersignal an, blinkt der LED-Punkt, das Blinken stoppt, sobald ein Steuersignal anliegt (DMX- und Slave-Betrieb).

IR FERNBEDIENUNG



Richten Sie die Infrarot-Fernbedienung in Sichtverbindung direkt auf den auf der Vorderseite des Strahlers verbauten Infrarot-Sensor. Die maximale Reichweite beträgt ca. 8 Meter. In der DMX- und der Slave-Betriebsart ist der IR-Sensor des Strahlers deaktiviert.

	Blackout	Die Blackout-Taste dient dazu, Effekt-LEDs, Stroboskop- und Center-LED abzuschalten, unabhängig davon, welche von der Fernbedienung kontrollierten Betriebsart aktiviert ist (Geräte-Display = oFF). Bei nochmaligem Drücken der Blackout-Taste wird die zuvor ausgewählte Betriebsart wieder aktiviert.
	Auto-Programm	Die Auto-Programm-Kategorien rGbu (RGB+UV LEDs), Str (Stroboskop), rGb (Center-LED) und MIX (RGB+UV LEDs + Stroboskop + Center-LED) können nacheinander durch wiederholtes Drücken aktiviert werden. Geschwindigkeitseinstellung mit + und -. Auswahl der Programme in der jeweiligen Kategorie mit Hilfe der Zifferntasten (rGbu: AP01 - AP07 = Ziffer 1 - 7, Str: AP01 - AP09 = Ziffer 1 - 9, rGb: AP01 - AP05 = Ziffer 1 - 5, MIX: AP01 - AP10 = Ziffer 1 - 0).
	Musik-steuerung	Die Sound-Programm-Kategorien rGbu (RGB+UV LEDs), Str (Stroboskop), rGb (Center-LED) und MiX (RGB+UV LEDs + Stroboskop + Center-LED) können nacheinander durch wiederholtes Drücken aktiviert werden. Auswahl der Programme in der jeweiligen Kategorie mit Hilfe der Zifferntasten (rGbu: AP01 - AP07 = Ziffer 1 - 7, Str: AP01 - AP09 = Ziffer 1 - 9, rGb: AP01 - AP05 = Ziffer 1 - 5, MiX: AP01 - AP10 = Ziffer 1 - 0). Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit am Regler MIC SENSITIVITY.
	Stroboskop	Aktiviert den Stroboskop-Effekt. Auswahl der Stroboskop-Programme AP01 - AP09 mit Zifferntaste 1 - 9. Einstellen der Stroboskop-Geschwindigkeit mit + und -.
	Farbmischung RGB+UV LEDs	Drücken auf MANUAL, dann Auswahl der Farbe durch Drücken auf R, G, B, oder UV. Einstellung der Helligkeit mit + und - (A, W ohne Funktion, Center-LED ohne UV).
	Auto-Programm Fade	Direkte Aktivierung der MiX Auto-Programme AP12 - AP14 (Fade). Auswahl der 3 Programme durch wiederholtes Drücken. Geschwindigkeitseinstellung mit + und -.

AUFSTELLUNG UND MONTAGE

Dank des integrierten Doppelbügels kann der Scheinwerfer an einer geeigneten Stelle auf eine ebene Fläche gestellt werden. Die Montage an einer Traverse erfolgt mit Hilfe einer geeigneten Traversenklemme (nicht im Lieferumfang enthalten). Sorgen Sie für eine feste Verbindung am Montagebügel und sichern Sie den Scheinwerfer mit einem geeigneten Sicherungsseil an der dafür vorgesehenen Sicherungsöse (A).
Wichtiger Hinweis: Überkopfmontage darf nur von dafür ausgebildetem Personal durchgeführt werden.



DMX TECHNIK

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) ist die Bezeichnung für ein universelles Übertragungsprotokoll für die Kommunikation zwischen entsprechenden Geräten und Controllern. Ein DMX-Controller sendet DMX-Daten an das/die angeschlossene(n) DMX-Gerät(e). Die DMX-Datenübertragung erfolgt stets als serieller Datenstrom, der über die an jedem DMX-fähigen Gerät vorhandenen DMX IN- und DMX OUT-Anschlüsse (XLR-Steckverbinder) von einem angeschlossenen Gerät an das nächste weitergeleitet wird, wobei die maximale Anzahl der Geräte 32 nicht überschreiten darf. Das letzte Gerät der Kette ist mit einem Abschlussstecker (Terminator) zu bestücken.



DMX-VERBINDUNG:

DMX ist die gemeinsame "Sprache", über die sich die unterschiedlichsten Gerätetypen und Modelle verschiedener Hersteller miteinander verkoppeln und über einen zentralen Controller steuern lassen, sofern sämtliche Geräte und der Controller DMX-kompatibel sind. Für eine optimale Datenübertragung ist es erforderlich, die Verbindungskabel zwischen den einzelnen Geräten so kurz wie möglich zu halten. Die Reihenfolge, in der die Geräte in das DMX-Netzwerk eingebunden sind, hat keinen Einfluss auf die Adressierung. So kann sich das Gerät mit der DMX-Adresse 1 an einer beliebigen Position in der (seriellen) DMX-Kette befinden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wird einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen, "weiß" der Controller, dass er alle der Adresse 1 zugeordneten Daten an dieses Gerät senden soll, ungeachtet seiner Position im DMX-Verbund.

SERIELLE VERKOPPLUNG MEHRERER SCHEINWERFER

1. Verbinden Sie den männlichen XLR-Stecker (3-Pol oder 5-Pol) des DMX-Kabels mit dem DMX-Ausgang (weibliche XLR-Buchse) des ersten DMX-Geräts (z.B. DMX-Controller).
2. Verbinden Sie den weibliche XLR-Stecker des an den ersten Scheinwerfer angeschlossenen DMX-Kabels mit dem DMX-Eingang (männliche XLR-Buchse) des nächsten DMX-Geräts. Verbinden Sie den DMX-Ausgang dieses Geräts in der gleichen Weise mit dem

DMX-Eingang des nächsten Geräts und so weiter. Bitte beachten Sie, dass DMX-Geräte grundsätzlich seriell verschaltet werden und die Verbindungen nicht ohne aktiven Splitter geteilt werden können. Die maximale Anzahl der DMX-Geräte einer DMX-Kette darf 32 nicht überschreiten.

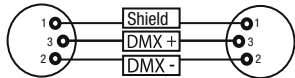
Eine umfangreiche Auswahl geeigneter DMX-Kabel finden Sie in den Adam Hall Produktlinien 3 STAR, 4 STAR und 5 STAR.

DMX-KABEL:

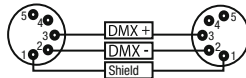
Beachten Sie bei der Anfertigung eigener Kabel unbedingt die Abbildungen auf dieser Seite. Verbinden Sie auf keinen Fall die Abschirmung des Kabels mit dem Massekontakt des Steckers, und achten Sie darauf, dass die Abschirmung nicht mit dem XLR-Steckergehäuse in Kontakt kommt. Hat die Abschirmung Massekontakt, kann dies zu Systemfehlern führen.

Steckerbelegung:

DMX-Kabel mit 3-Pol XLR-Steckern:



DMX-Kabel mit 5-Pol XLR-Steckern (Pin 4 und 5 sind nicht belegt):



DMX-ABSCHLUSSSTECKER (TERMINATOR):

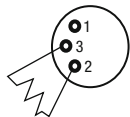
Um Systemfehler zu vermeiden, ist das letzte Gerät einer DMX-Kette mit einem Abschlusswiderstand zu bestücken (120 Ohm, 1/4 Watt).

3-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT3

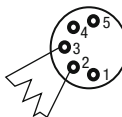
5-Pol XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand: K3DMXT5

Steckerbelegung:

3-Pol XLR-Stecker:



5-Pol XLR-Stecker:



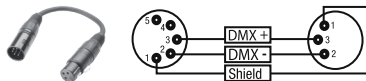
DMX-ADAPTER:

Die Kombination von DMX-Geräten mit 3-Pol Anschlüssen und DMX-Geräten mit 5-Pol Anschlüssen in einer DMX-Kette ist mit Hilfe von Adaptern ebenso möglich.

Steckerbelegung

DMX-Adapter 5-Pol XLR male auf 3-Pol XLR female: K3DGF0020

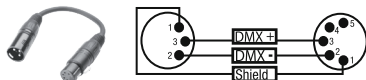
Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



Steckerbelegung

DMX-Adapter 3-Pol XLR male auf 5-Pol XLR female: K3DHM0020

Pin 4 und 5 sind nicht belegt.



TECHNISCHE DATEN

Modellbezeichnung:	CLFLATMOON
Produktart:	LED Effekt
Typ:	3-in-1 Effekt-Strahler
Farbspektrum Effekt-LEDs:	RGB+UV
LED Anzahl Effekt-LEDs:	9
LED Typ Effekt-LEDs:	4W Quad
Farbspektrum Center-LED:	RGB
LED Anzahl Center-LED:	1
LED Typ Center-LED:	18,5W Tri
Farbspektrum Stroboskop-LEDs:	W
LED Anzahl Stroboskop-Effekt:	21
LED Typ Stroboskop-Effekt:	0,5W
DMX-Eingang:	3-Pol XLR männlich
DMX-Ausgang:	3-Pol XLR weiblich
DMX-Modus:	3-Kanal, 5-Kanal, 9-Kanal, 22-Kanal

DMX Funktionen:	Auto-Programme, Stroboskop-Programme, Stroboskop, Colour Macro, RGB+UV in 3 Gruppen, RGB Center-LED
Standalone Funktionen:	Auto-Programme, Sound-Programme, Master/Slave
Steuerung:	DMX512, IR Fernbedienung
Bedienelemente:	Mode, Enter, Up, Down, IR Fernbedienung, Mic Sensitivity
Anzeigeelemente:	4-stelliges LED-Display
Stromversorgungsanschluss:	IEC Ein- und Ausgang
Betriebsspannung:	100V - 240V AC / 50 - 60Hz
Leistungsaufnahme:	67W
Sicherung:	T1A / 250V (5 x 20mm)
Umgebungstemperatur (in Betrieb):	10°C - 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit:	<85%, nicht kondensierend
Gehäusematerial:	ABS/ Metall
Gehäusefarbe:	schwarz
Gehäusekühlung:	Lüfter
Abmessungen (B x H x T, ohne Bügel):	207 x 207 x 78mm
Gewicht:	1,2kg
Weitere Eigenschaften:	verstellbarer Montagebügel, IR Fernbedienung inklusive

HERSTELLERERKLÄRUNGEN

HERSTELLERGARANTIE & HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkung finden Sie unter: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Im Service Fall wenden Sie sich bitte an Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.

KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

(Gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennung) Dieses Symbol auf dem Produkt oder dazugehörigen Dokumenten weist darauf hin, dass das Gerät am Ende der Produktlebenszeit nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, um Umwelt- oder Personenschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt getrennt von anderen Abfällen und führen es zur Förderung nachhaltiger Wirtschaftskreisläufe dem Recycling zu. Als Privatkunde erhalten Sie Informationen zu umweltfreundlichen Entsorgungsmöglichkeiten über den Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder über die entsprechenden regionalen Behörden. Als gewerblicher Nutzer kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten und prüfen die ggf. vertraglich vereinbarten Konditionen zur Entsorgung der Geräte. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

CE-Konformität

Hiermit erklärt die Adam Hall GmbH, dass dieses Produkt folgenden Richtlinien entspricht (soweit zutreffend):

R&TTE (1999/5/EG) bzw. RED (2014/53/EU) ab Juni 2017

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)

EMV-Richtlinie (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.adamhall.com.

Des Weiteren können Sie diese auch unter info@adamhall.com anfragen.

VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX!

Cet appareil a été développé et fabriqué en appliquant des exigences de qualité très élevées: il garantit des années de fonctionnement sans problème. Veuillez lire attentivement ce Manuel Utilisateur : vous apprendrez rapidement à utiliser votre appareil Cameo Light de façon optimale. Vous trouverez davantage d'informations à propos de Cameo Light sur notre site Web: WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MESURES PRÉVENTIVES

1. Veuillez lire attentivement ce manuel.
2. Rangez tous les documents d'information et d'instructions en lieu sûr.
3. Veuillez suivre toutes les instructions
4. Observez tous les messages d'avertissement N'enlevez pas de l'appareil les étiquettes de sécurité ou autres informations.
5. N'utilisez l'appareil que pour des applications et de la façon appropriées.
6. Utilisez exclusivement des pieds et des dispositifs de fixation stables et adaptés lorsque l'appareil est utilisé en installation fixe. Assurez-vous que les fixations murales ont été montées correctement, et qu'elles sont sécurisées. Vérifiez que l'appareil est installé en toute sécurité, et qu'il ne peut pas tomber.
7. Lors de l'installation, observez les réglementations de sécurité en vigueur dans votre pays.
8. N'installez et n'utilisez pas l'appareil à proximité de radiateurs, d'accumulateurs de chaleur, de fours ou de toute autre source de chaleur. Vérifiez que l'appareil est installé de façon à bénéficier en permanence d'un refroidissement efficace et qu'il ne peut pas chauffer de façon excessive.
9. Ne placez aucune source de flamme sur l'appareil – par exemple, une bougie allumée.
10. Ne bloquez pas les ouïes d'aération. Éviter toute exposition directe aux rayons du soleil !
11. Gardez une distance minimale de 20 cm autour et au-dessus de l'appareil.
12. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'eau (à moins qu'il ne s'agisse d'un appareil conçu pour une utilisation en extérieur – dans ce cas, respectez les instructions correspondantes ci après) Ne mettez pas l'appareil en contact avec des matériaux, des liquides ou des gaz inflammables.
13. Vérifiez qu'aucune projection ou liquide ne puisse s'introduire dans l'appareil. Ne posez sur l'appareil aucun objet renfermant du liquide : vase, verre d'eau...
14. Vérifiez qu'aucun petit objet ne puisse tomber à l'intérieur de l'appareil.
15. N'utilisez avec cet appareil que des accessoires recommandés et approuvés par le fabricant.
16. N'ouvrez pas l'appareil, et n'essayez pas de le modifier.
17. Lors du branchement de l'appareil, sécurisez le passage du câble secteur, afin d'éviter tout dommage ou accident, par exemple quelqu'un qui trébuche sur le câble.
18. Lors du transport, vérifiez que l'appareil ne peut tomber, ce qui pourrait provoquer des dommages matériels et/ou corporels.
19. Si votre appareil ne fonctionne plus correctement, que de l'eau ou des objets ont pénétré à l'intérieur, ou qu'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, éteignez-le immédiatement et débranchez sa prise secteur (s'il s'agit d'un appareil alimenté). Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel autorisé.
20. Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec/
21. Observez toutes les réglementations en vigueur dans votre pays pour mettre l'appareil au rebut. Lorsque vous jetez l'emballage de l'appareil, veuillez séparer plastique, papier et carton.
22. Les films plastique doivent être mis hors de portée des enfants.
23. Veuillez noter que les changements ou modifications n'ayant pas été expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit accordé à l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

APPAREILS RELIÉS AU SECTEUR :

24. ATTENTION : Si le câble de l'appareil est muni d'un fil de terre, il doit être relié à une prise murale avec terre. Ne désactivez jamais la mise à la terre d'un appareil.
25. N'allumez pas l'appareil immédiatement s'il a subi une grande différence de température ambiante (par exemple, lors du transport). L'humidité et la condensation pourraient l'endommager. Ne mettez l'appareil sous tension que lorsqu'il est parvenu à la température de la pièce.
26. Avant de relier l'appareil à la prise murale, vérifiez que la valeur et la fréquence de tension secteur sur laquelle il est réglé correspondent bien à la valeur et à la fréquence de la tension secteur locale. Si l'appareil possède un sélecteur de tension, ne le branchez sur la prise murale qu'après avoir vérifié que la valeur réglée correspond à la valeur effective de la tension secteur. Si la fiche du cordon secteur ou du bloc adaptateur livré avec votre appareil ne correspond pas au format de votre prise murale, veuillez consulter un électricien.
27. Ne piétinez pas le câble secteur. Assurez-vous que le câble secteur n'est pas trop pincé, notamment au niveau de l'arrière de l'appareil (ou de son adaptateur secteur) et de la prise murale.
28. Lors du branchement de l'appareil, vérifiez que l'accès au câble secteur ou au bloc adaptateur reste facile. Sortez la fiche secteur de la prise murale dès que vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, ou si vous désirez nettoyer l'appareil. Pour ce faire, tirez toujours sur la fiche elle-même, ou sur le bloc secteur lui-même ; ne tirez jamais sur le câble. Ne manipulez jamais le câble secteur ou l'adaptateur secteur avec des mains mouillées.
29. N'éteignez/rallumez pas l'appareil rapidement plusieurs fois de suite : vous risquez de réduire la longévité de ses composants internes.
30. CONSEIL IMPORTANT : Ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et du même calibre. Si le fusible fond de façon répétée, veuillez consulter un centre de réparations agréé.
31. Pour séparer complètement l'appareil du secteur, débranchez le cordon secteur ou l'adaptateur de la prise murale.
32. Si votre appareil est muni d'un connecteur secteur verrouillable (Volex), il faut d'abord déverrouiller le mécanisme avant d'enlever le cordon secteur. Attention, lorsque vous retirez le câble secteur, à ne pas faire bouger l'appareil, ce qui pourrait se traduire par un risque de chute, de blesser quelqu'un, ou tout autre dommage. Manipulez toujours le cordon secteur avec soin.
33. Débranchez la fiche secteur ou l'adaptateur de la prise murale en cas d'orage, ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.

34. L'appareil ne doit pas être alimenté lors de son installation (cordon secteur non relié à la prise murale).
35. Poussière et autres dépôts à l'intérieur de l'appareil sont susceptibles de l'endommager. Si les conditions environnementales sont difficiles (présence de poussière, de nicotine, de gouttelettes d'eau...), il est recommandé de le confier à un personnel spécialisé pour entretien et nettoyage (non pris en charge par la garantie), afin d'éviter toute surchauffe et défaillance.
36. Respectez une distance minimale de 0,5m par rapport à des matériaux inflammables.
37. Si vous désirez alimenter plusieurs projecteurs simultanément, les conducteurs du câble secteur doivent posséder une section minimale de 1,5 mm². Dans l'Union Européenne, les câbles électriques doivent être de type H05VV-F ou équivalent. Adam Hall propose des câbles secteur adaptés. De tels câbles permettent d'alimenter plusieurs appareils par renvoi secteur de l'un à l'autre, Power Out vers Power In. Assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur correspondante en ampères (A) indiquée sur l'appareil. Essayez de maintenir les câbles secteur aussi courts que possible.



ATTENTION :

Ne démontez jamais le couvercle de l'appareil, vous risquez de recevoir un choc électrique. L'appareil ne renferme aucune pièce ni composant réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Ne confiez l'entretien et la réparation qu'à un personnel qualifié.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral contenant un éclair terminé d'une flèche avertit l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, tension susceptible de provoquer un choc électrique.



Le pictogramme en forme de triangle équilatéral renfermant un point d'exclamation signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation ou l'entretien de l'appareil.



ATTENTION ! La surface du boîtier du projecteur peut chauffer jusqu'à atteindre une température de 70 °C en fonctionnement normal. Assurez-vous d'éviter tout contact accidentel avec le boîtier. Laissez toujours la lampe refroidir suffisamment avant le démontage, les travaux de maintenance, le chargement, etc.



Attention ! Cet appareil est conçu pour une utilisation à une altitude maximale de 2000 m au-dessus du niveau de la mer.



Attention ! Ce produit ne convient pas à une utilisation dans les climats tropicaux.

ATTENTION ! CONSEILS IMPORTANTS POUR LES PRODUITS D'ÉCLAIRAGE

1. Ce produit est conçu pour une utilisation professionnelle dans le domaine du spectacle vivant : il n'est pas prévu pour une utilisation en éclairage domestique.
2. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, même brièvement.
3. Ne regardez jamais le faisceau lumineux par l'intermédiaire d'un appareil optique grossissant (jumelles par exemple).
4. Dans certaines circonstances, les effets Stroboscope sont susceptibles de provoquer des crises d'épilepsie auprès de personnes sensibles. Il est donc conseillé aux personnes épileptiques d'éviter les lieux où sont installés des stroboscopes.

INTRODUCTION

PROJECTEUR MULTI-EFFETS À LED 3 EN 1
CLFLATMOON

FONCTIONS DE COMMANDE :

Pilotage en mode DMX sur 3 canaux, 5 canaux, 9 canaux et 22 canaux
Pilotage indépendant des LED à effets réparties en 3 groupes, de la LED centrale et des LED à effet stroboscopique

CARACTÉRISTIQUES :

Pilotage en mode DMX 512, fonctionnement en mode Master / Slave, télécommande infrarouge, programmes autonomes, pilotage par la musique grâce au micro intégré, étrier de montage réglable fourni, tension d'alimentation : 100 V - 240 V CA, puissance absorbée : 67 W

LED à effets

9 LED RVB+UV de 4 W
Pilotage indépendant en 3 groupes

LED centrale

LED RVB de 18,5 W

LED à effet stroboscopique

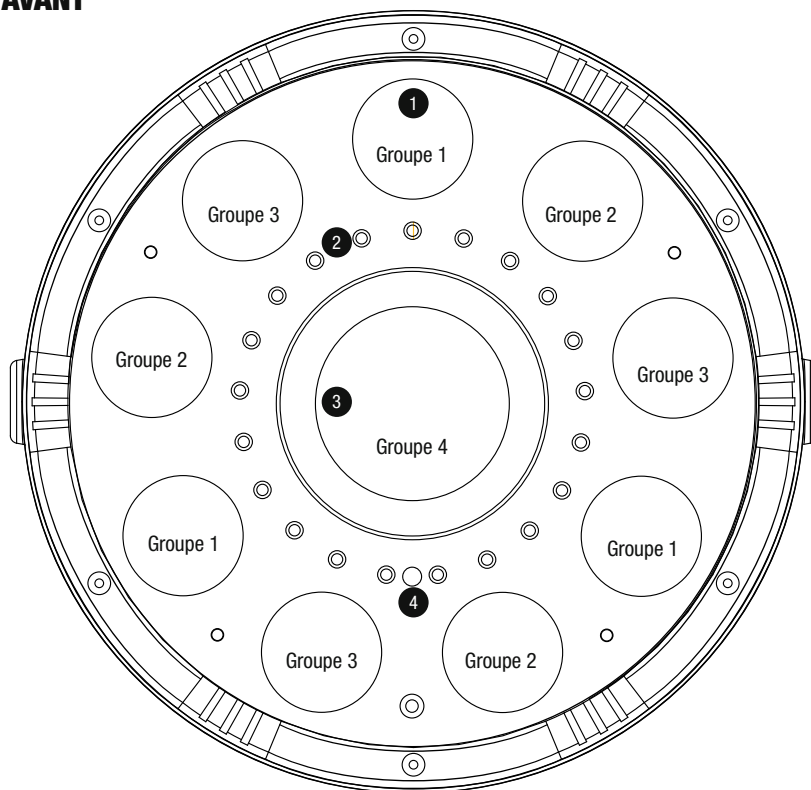
21 LED blanches de 0,5 W

Fréquence de clignotement allant jusqu'à 20 Hz

UTILISATION :

Le CLFLATMOON de Cameo est un projecteur à effets intégrant 9 LED RVB+UV, une LED centrale RVB et 21 LED à effet stroboscopique. Les 3 effets peuvent être pilotés indépendamment les uns des autres. Le projecteur à effets de la marque Cameo peut être utilisé en mode Standalone, en mode Master/Slave, grâce au pilotage par la musique, mais aussi via la télécommande infrarouge et le protocole DMX 512.

FACE AVANT



- 1 9 LED RVB+UV avec pilotage en 3 groupes via DMX (Groupe 1 - Groupe 3).
- 2 21 LED blanches pour l'effet stroboscopique.
- 3 LED centrale RVB pouvant être pilotée individuellement (Groupe 4).
- 4 Interface infrarouge. Pilotage du projecteur à effets à l'aide de la télécommande infrarouge fournie. Diriger l'interface infrarouge de la télécommande, en contact visuel direct, vers l'interface infrarouge du projecteur à effets. Sa portée maximale est de 8 mètres.

RACCORDEMENTS, ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET D'AFFICHAGE

ENGLISH

DEUTSCH

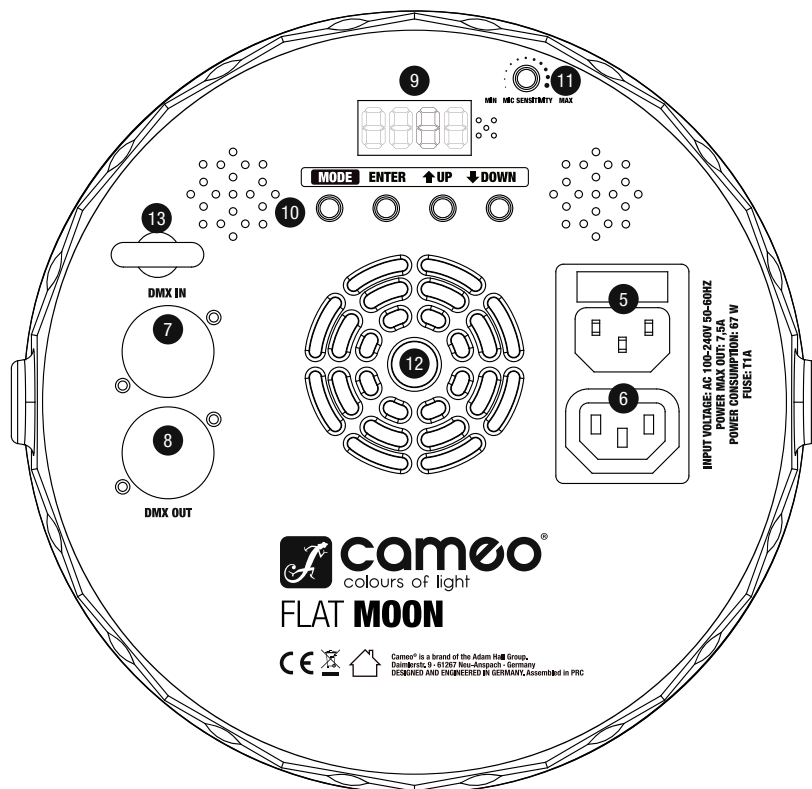
FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX



5 POWER IN (ENTRÉE D'ALIMENTATION)

Connecteur secteur d'entrée CEI, avec porte-fusible intégré. Tension d'alimentation : 100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz. Un câble d'alimentation CEI adapté est fourni. **REMARQUE IMPORTANTE :** Remplacer le fusible exclusivement par un fusible de même type et de même valeur (cf. valeurs figurant à l'arrière de l'appareil). Si le fusible saute de façon récurrente, contacter un centre de réparation agréé.

6 POWER OUT (SORTIE D'ALIMENTATION)

Connecteur secteur de sortie CEI. Permet d'alimenter d'autres projecteurs CAMEO. S'assurer que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur en ampères (A) indiquée sur l'appareil.

7 DMX IN (ENTRÉE DMX)

Connecteur XLR mâle à 3 pôles destiné au branchement d'un contrôleur DMX (pupitre DMX, par ex.).

8 DMX OUT (SORTIE DMX)

Connecteur XLR femelle à 3 pôles pour le renvoi du signal de commande DMX.

9 ÉCRAN LED

Indique le mode de fonctionnement actuel et divers paramètres du système.

cameo
colours of light
FLAT MOON

CE    Cameo® is a brand of the Adam T&B Group.
Gaimbergstr. 9 - 61267 Neu-Anspach - Germany
DESIGNED AND ENGINEERED IN GERMANY, Assembled in PRC

10 BOUTONS DE COMMANDE

MODE : Sélection des divers modes de fonctionnement.

ENTER : Validation des programmes sélectionnés et des modifications de valeurs.

UP et DOWN : Sélection d'un programme, modification des valeurs (vitesse d'un programme ou adresse DMX, par ex.).

11 MIC SENSITIVITY

Potentiomètre de réglage de la sensibilité du micro en cas de pilotage par la musique en mode Standalone et DMX. La rotation en sens antihoraire permet de réduire la sensibilité et la rotation en sens horaire permet de l'augmenter.

12 VENTILATEUR DE L'APPAREIL

Pour éviter la surchauffe de l'appareil, veiller à ne pas couvrir la grille de ventilation et à assurer une bonne circulation de l'air.

13 CAILLET DE SÉCURITÉ

Caillet de fixation d'un câble de retenue. Confier le montage tête en bas exclusivement à du personnel qualifié. Protéger le projecteur contre une éventuelle chute à l'aide d'un câble de retenue approprié.

UTILISATION

Le projecteur à effets est prêt à l'emploi quelques secondes après sa mise sous tension. Le dernier mode de fonctionnement sélectionné avant la mise hors tension de l'appareil est activé. Durant l'initialisation du projecteur, la version du logiciel s'affiche brièvement (Vx.xx).

ACTIVATION DU PILOTAGE EN MODE DMX ET RÉGLAGE DE L'ADRESSE DE DÉPART DMX

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « Addr » s'affiche à l'écran. Appuyer ensuite sur ENTER pour activer le pilotage en mode DMX et afficher l'adresse de départ DMX actuellement réglée. En l'absence de signal DMX, les quatre caractères affichés à l'écran se mettent à clignoter. Le clignotement cesse dès que le signal DMX est délivré. Sélectionner ensuite l'adresse de départ DMX désirée à l'aide des touches UP et DOWN, puis valider la sélection en appuyant sur ENTER. La sélection a été correctement validée si l'écran s'éteint durant près d'une seconde, puis affiche l'adresse de départ DMX actuellement réglée.



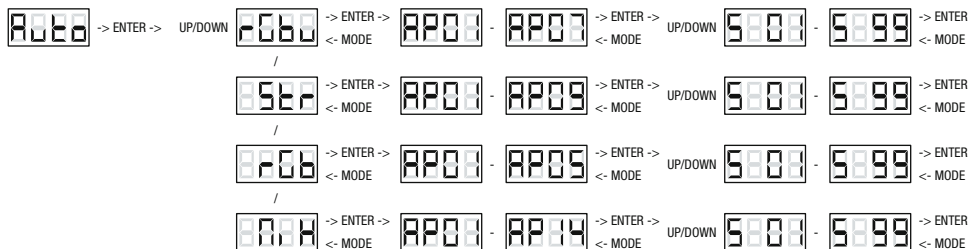
RÉGLAGE DU MODE DMX

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « ChAn » s'affiche à l'écran. Appuyer ensuite sur ENTER, puis sélectionner l'un des 4 modes DMX disponibles à l'aide des touches UP et DOWN (Ch03, Ch05, Ch09, Ch22). Valider la sélection en appuyant sur ENTER. La sélection a été correctement validée si l'écran s'éteint durant près d'une seconde. L'adresse de départ DMX actuellement réglée s'affiche alors à l'écran. Les tableaux d'affectation des canaux correspondant aux différents modes DMX figurent dans la section PILOTAGE EN MODE DMX de ce manuel.



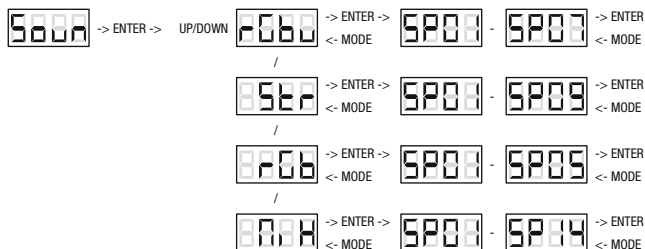
MODE PILOTAGE AUTOMATIQUE (Auto)

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « Auto » s'affiche à l'écran. Appuyer ensuite sur ENTER pour sélectionner une des quatre catégories de programmes proposées et valider la sélection en appuyant sur ENTER (rGb = LED RVB+UV, Str = Stroboscope, rGb = LED centrale, MiX = Combinaison des LED RVB+UV, des LED à effet stroboscopique et de la LED centrale). Il est maintenant possible de sélectionner un des programmes automatiques de la catégorie de programmes correspondante à l'aide des touches UP et DOWN. Après avoir validé la sélection en appuyant sur ENTER, sélectionner la vitesse d'exécution du programme choisi à l'aide des touches UP et DOWN (S 01 = vitesse minimale, S 99 = vitesse maximale). Valider en appuyant sur ENTER. La sélection a été correctement validée si l'écran s'éteint durant près d'une seconde et que la mention « Auto » s'affiche à l'écran.



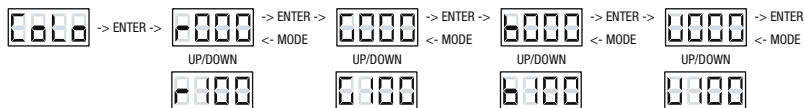
MODE PILOTAGE PAR LA MUSIQUE (Soun)

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « Soun » s'affiche à l'écran. Appuyer ensuite sur ENTER pour sélectionner une des quatre catégories de programmes proposées et valider la sélection en appuyant sur ENTER (rGb = LED RVB+UV, Str = Stroboscope, rGb = LED centrale, MiX = Combinaison des LED RVB+UV, des LED à effet stroboscopique et de la LED centrale). Il est maintenant possible de sélectionner un des programmes Sound de la catégorie de programmes correspondante à l'aide des touches UP et DOWN. Valider en appuyant sur ENTER. La sélection a été correctement validée si l'écran s'éteint durant près d'une seconde et que la mention « Soun » s'affiche à l'écran. Régler ensuite la sensibilité de réaction des programmes à la musique (impulsions dans les graves) avec le potentiomètre MIC SENSITIVITY. Tourner le potentiomètre en sens antihoraire pour réduire la sensibilité, en sens horaire pour l'augmenter.



MÉLANGE DES COULEURS (CoLo)

Ce mode de fonctionnement offre la possibilité de régler séparément la luminosité des 3 couleurs de la LED centrale RVB et des 4 couleurs des LED à effets. Il permet de générer une diversité de couleurs quasiment illimitée (mélange des couleurs). Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « CoLo » s'affiche à l'écran. Appuyer sur ENTER, régler la luminosité des LED rouges à l'aide des touches UP et DOWN (r000 - r100) et valider le réglage en appuyant sur ENTER. Procéder de la même façon pour régler la luminosité des LED vertes, bleues et des LED UV (G000 - G100, b000 - b100, U000 - U100). Valider la sélection en appuyant sur ENTER. La sélection a été correctement validée si l'écran s'éteint durant près d'une seconde et que la mention « CoLo » s'affiche à l'écran.



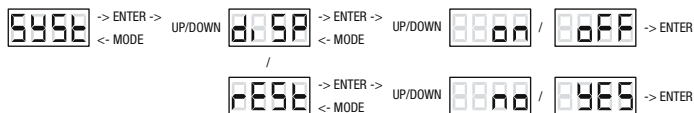
MODE SLAVE

Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « SLAV » s'affiche à l'écran, puis appuyer sur ENTER pour activer le mode Slave. La sélection a été correctement validée si l'écran s'éteint durant près d'une seconde. En l'absence de signal de commande, les caractères affichés à l'écran se mettent à clignoter. Le clignotement cesse dès que le signal de commande est délivré. Relier les unités Slave et Master (même modèle) à l'aide d'un câble DMX (Master = DMX OUT, Slave = DMX IN). Sur le Master, activer l'un des modes Standalone (pilotage automatique, pilotage par la musique, mélange des couleurs). L'unité Slave suit désormais l'unité Master.



SYSTÈME

L'option de menu System permet de paramétrer l'extinction de l'écran et de réinitialiser l'ensemble des paramètres. Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE, jusqu'à ce que la mention « SYSt » s'affiche à l'écran. Appuyer ensuite sur ENTER, sélectionner l'option de menu désirée à l'aide des touches UP et DOWN et effectuer les paramétrages souhaités. La sélection a été correctement validée si l'écran s'éteint durant près d'une seconde.









Système			
diSP	=	Extinction de l'écran	on = Extinction de l'écran au bout d'environ 30 secondes d'inactivité oFF = Extinction de l'écran désactivée
rEst	=	Restauration des valeurs par défaut (réglage usine)	no = Appuyer sur ENTER pour ne pas réinitialiser YES = Appuyer sur ENTER pour réinitialiser

Si l'extinction de l'écran est activée, une LED s'allume en bas de l'écran, à droite. En l'absence de signal de commande, la LED se met à clignoter. Le clignotement cesse dès que le signal de commande est délivré (mode DMX et Slave).

TÉLÉCOMMANDE INFRAROUGE



Diriger la télécommande infrarouge, en contact visuel direct, vers le capteur infrarouge situé sur la face avant du projecteur. Sa portée maximale est d'environ 8 mètres. En mode DMX et Slave, le capteur infrarouge du projecteur est désactivé.		
	Blackout	Appuyer sur la touche Blackout pour désactiver les LED à effets, les LED à effet stroboscopique et la LED centrale, quel que soit le mode de fonctionnement activé sur la télécommande (Écran de l'appareil = OFF). Appuyer de nouveau sur la touche Blackout pour revenir au mode de fonctionnement précédemment sélectionné.
	Programme Auto	Les catégories de programmes automatiques rGbu (LED RVB+UV), Str (Stroboscope), rGb (LED centrale) et MiX (LED RVB+UV + Stroboscope + LED centrale) peuvent être activées les unes après les autres en appuyant plusieurs fois sur la touche. Régler la vitesse avec les touches + et -. Sélectionner les programmes de la catégorie correspondante à l'aide des touches numériques (rGbu : AP01 - AP07 = Chiffre 1 - 7, Str : AP01 - AP09 = Chiffre 1 - 9, rGb : AP01 - AP05 = Chiffre 1 - 5, MiX : AP01 - AP10 = Chiffre 1 - 0).
	Pilotage par la musique	Les catégories de programmes Sound rGbu (LED RVB+UV), Str (Stroboscope), rGb (LED centrale) et MiX (LED RVB+UV + Stroboscope + LED centrale) peuvent être activées les unes après les autres en appuyant plusieurs fois sur la touche. Sélectionner les programmes de la catégorie correspondante à l'aide des touches numériques (rGbu : AP01 - AP07 = Chiffre 1 - 7, Str : AP01 - AP09 = Chiffre 1 - 9, rGb : AP01 - AP05 = Chiffre 1 - 5, MiX : AP01 - AP10 = Chiffre 1 - 0). Régler la sensibilité du micro avec le potentiomètre MIC SENSITIVITY.
	Stroboscope	Active l'effet stroboscope. Sélectionner les programmes de stroboscope AP01 - AP09 avec les touches numériques 1 - 9. Régler la vitesse de stroboscope avec les touches + et -.
	Mélange des couleurs des LED RVB+UV	Appuyer sur MANUAL, puis sélectionner la couleur en appuyant sur R, G, B, ou UV. Régler la luminosité à l'aide des touches + et - (A, W sans fonction, LED centrale sans UV).
	Programme automatique Fade	Activation directe des programmes automatiques MiX AP12 - AP14 (Fade). Sélectionner un des 3 programmes en appuyant plusieurs fois sur la touche. Régler la vitesse avec les touches + et -.

INSTALLATION ET MONTAGE

Grâce à l'étrier double intégré, le projecteur peut être placé à un endroit approprié sur une surface plane. Le montage sur traverse s'effectue à l'aide d'un dispositif de serrage spécifique (non fourni). Veiller à ce que l'étrier de montage soit bien fixé et sécuriser le projecteur avec un câble de retenue adapté inséré dans l'œillet de sécurité prévu à cet effet (A).

Remarque importante : Confier le montage tête en bas exclusivement à du personnel qualifié.



TECHNIQUE DMX

DMX-512

Le terme DMX (Digital Multiplex) désigne un protocole de transport universel permettant la communication entre des appareils et des contrôleurs à ce format. Un contrôleur DMX envoie des données DMX aux appareils DMX qui lui sont connectés. Les données DMX sont transportées sous forme d'un flux série, renvoyé d'un appareil au suivant via des connecteurs XLR repérés "DMX IN" et "DMX OUT". Le nombre total d'appareils ainsi connectés ne doit pas dépasser 32. Le dernier appareil de la chaîne doit posséder une résistance de terminaison (Terminator).



PROTOCOLE DMX

Il s'agit d'un langage universel, permettant d'interconnecter des appareils DMX de type différents, de marques différentes, et de tous les piloter depuis un contrôleur DMX central. Pour un transport optimal des données, il est recommandé d'utiliser les câbles les plus courts possibles pour interconnecter les appareils. L'ordre dans lequel les différents appareils sont connectés au sein d'un réseau DMS n'a aucune influence sur l'adressage. Autrement dit, vous pouvez placer l'appareil possédant l'adresse DMX 1 où vous le désirez dans la chaîne DMX : au début, à la fin, au milieu... Si un appareil s'est vu affecter l'adresse DMX 1, le contrôleur "sait" qu'il doit lui envoyer toutes les données destinées à l'adresse 1, quelle que soit la position dudit appareil dans la chaîne DMX.

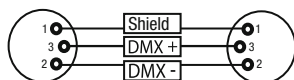
CONNEXION EN SÉRIE DE PLUSIEURS PROJECTEURS

1. Reliez la fiche XLR mâle (3 ou 5 points) du câble DMX à la sortie DMX (embase XLR femelle) du premier appareil DMX (par exemple, un contrôleur DMX).
2. Reliez le connecteur XLR femelle du câble DMX relié au premier projecteur à l'entrée DMX (connecteur XLR mâle) de l'appareil DMX suivant. Reliez la sortie DMX de cet appareil, selon la même méthode, à l'entrée DMX de l'appareil DMX suivant, et ainsi de suite. Veillez à ce que tous les appareils DMX soient reliés en série, et n'oubliez pas que les liaisons ne peuvent être partagées sans utiliser de splitter actif. Ne pas dépasser le nombre maximal d'appareils par chaîne DMX, soit 32.

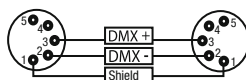
Vous trouverez un choix complet de câbles compatibles DMX dans les gammes Adam Hall 3 STAR, 4 STAR et 5 STAR.
Si vous fabriquez vous-mêmes vos câbles, respectez les modalités de câblage DMX. En particulier : Ne reliez jamais le blindage du câble à la masse du connecteur, et vérifiez bien qu'en aucun cas le blindage du câble n'entre en contact avec le corps du connecteur XLR. Si le blindage entre en contact avec la masse, cela peut provoquer des courts-circuits et des défaillances système.

Assignment des contacts

Câble DMX avec connecteurs XLR 3 points :



Câble DMX avec connecteurs XLR 5 points (les points 4 et 5 ne sont pas câblés):



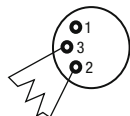
Pour éviter tout dysfonctionnement, le dernier appareil d'une chaîne DMX doit être équipé d'une résistance de terminaison (120 Ohms, 1/4 Watt).

Connecteur XLR 3 points avec résistance de terminaison : K3DMXT3

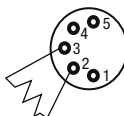
Connecteur XLR 5 points avec résistance de terminaison : K3DMXT5

Assignment des contacts

Connecteur XLR 3 points



Connecteur XLR 5 points

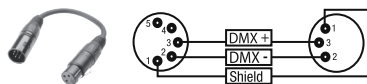


Pour utiliser des appareils DMX munis de connecteurs 3 points avec des appareils DMX munis de connecteurs 5 points, il faut utiliser un adaptateur.

Assignment des contacts

Adaptateur XLR 5 points mâle vers XLR 3 points femelle K3DGF0020

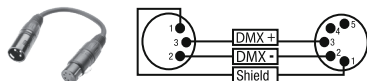
Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



Assignment des contacts

Adaptateur XLR 3 points mâle vers XLR 5 points femelle K3DHM0020

Les points 4 et 5 ne sont pas connectés.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Désignation du modèle :	CLFLATMOON
Nature du produit :	Projecteur multi-effets à LED
Type :	Projecteur à effets 3 en 1
Spectre de couleurs des LED à effets :	RVB+UV
Nombre de LED à effets :	9
Type de LED à effets :	4W Quad
Spectre de couleurs de la LED centrale :	RVB
Nombre de LED centrales :	1
Type de LED centrale :	18,5W Tri
Spectre de couleurs des LED à effet stroboscopique :	W
Nombre de LED à effet stroboscopique :	21
Type de LED à effet stroboscopique :	0,5 W
Entrée DMX :	Connecteur XLR mâle à 3 pôles
Sortie DMX :	Connecteur XLR femelle à 3 pôles
Mode DMX :	3 canaux, 5 canaux, 9 canaux, 22 canaux
Fonctions DMX :	Programmes Auto, programmes Stroboscope, Stroboscope, Colour Macro, LED RVB+UV réparties en 3 groupes, LED centrale RVB
Fonctions Standalone :	Programmes Auto, Sound, Master/Slave
Pilotage :	DMX 512, télécommande infrarouge
Éléments de commande :	Mode, Enter, Up, Down, télécommande infrarouge, Mic Sensitivity
Éléments d'affichage :	Écran LED à 4 caractères

Connecteurs d'alimentation :	Entrée et sortie CEI
Tension d'alimentation :	100 V - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Puissance absorbée :	67 W
Fusible :	T1A / 250 V (5 x 20 mm)
Température ambiante (en fonctionnement) :	10°C - 40°C
Humidité relative :	< 85 %, sans condensation
Matériau du boîtier :	ABS / Métal
Couleur du boîtier :	Noir
Refroidissement du boîtier :	Ventilateur
Dimensions (l x H x P, sans étrier) :	207 x 207 x 78 mm
Poids :	1,2 kg
Autres caractéristiques :	Étrier de montage réglable et télécommande infrarouge fournis

DECLARATIONS

GARANTIE FABRICANT & LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Nos conditions actuelles de garantie et de limitation de responsabilité sont disponibles à l'adresse suivante : https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. Pour les réparations, veuillez contacter Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



TRI ET MISE AUX DÉCHETS CORRECTE DE CE PRODUIT

(Valid in the European Union and other European countries with waste separation)
 (Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.

Conformité CE

La société Adam Hall GmbH déclare par la présente que ce produit est compatible avec les réglementations suivantes (le cas échéant) : R&TTE (1999/5/EG) et RED (2014/53/EU) à partir de juin 2017

Directive basse tension (2014/35/EU)

Directive CEM (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

La Déclaration de Conformité complète est disponible sur le site Web www.adamhall.com.

Pour toute information complémentaire, contactez-nous : info@adamhall.com.

¡GRACIAS POR ELEGIR CAMEO LIGHT!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación. ¡Evite la luz solar directa!
11. Mantenga una distancia mínima de 20 cm alrededor y encima del equipo.
12. No utilice este equipo cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
13. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
14. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
15. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
16. No abra el equipo ni intente modificarlo.
17. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
18. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
19. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
20. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
21. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
22. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.
23. Tenga en cuenta que la realización de cambios o modificaciones que no estén expresamente autorizados por el responsable de cumplimiento normativo podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

24. ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactive nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
25. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
26. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
27. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
28. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
29. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
30. NOTA IMPORTANTE: Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
31. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
32. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
33. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.

34. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
35. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales (polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).
36. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.
37. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europa debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrabiado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.

**ATENCIÓN:**

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia! La superficie de la carcasa del foco puede calentarse hasta 70° C durante el funcionamiento normal. Evitar el contacto accidental con la carcasa. Esperar siempre hasta que la lámpara se haya enfriado suficientemente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, cargarla u otras manipulaciones.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.

¡ATENCIÓN: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!

1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.
2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

INTRODUCCIÓN**FOCO DE EFECTOS LED 3 EN 1**
CLFLATMOON**FUNCIONES DE CONTROL:**

Control DMX de 3 canales, 5 canales, 9 canales y 22 canales

Control independiente de los LED de efectos en 3 grupos, del LED central y de los LED de efecto estrobo

CARACTERÍSTICAS:

Control DMX-512, modo maestro/esclavo, mando a distancia por IR, programas autónomos, control por sonido a través del micrófono integrado, soporte de montaje ajustable incluido, tensión operativa 100 V - 240 V CA, consumo de potencia 67 W

LED de efectos

9 LED RGB+UV de 4 W

Control independiente en 3 grupos

LED central

RGB de 18,5 W

LED de efecto estrobo

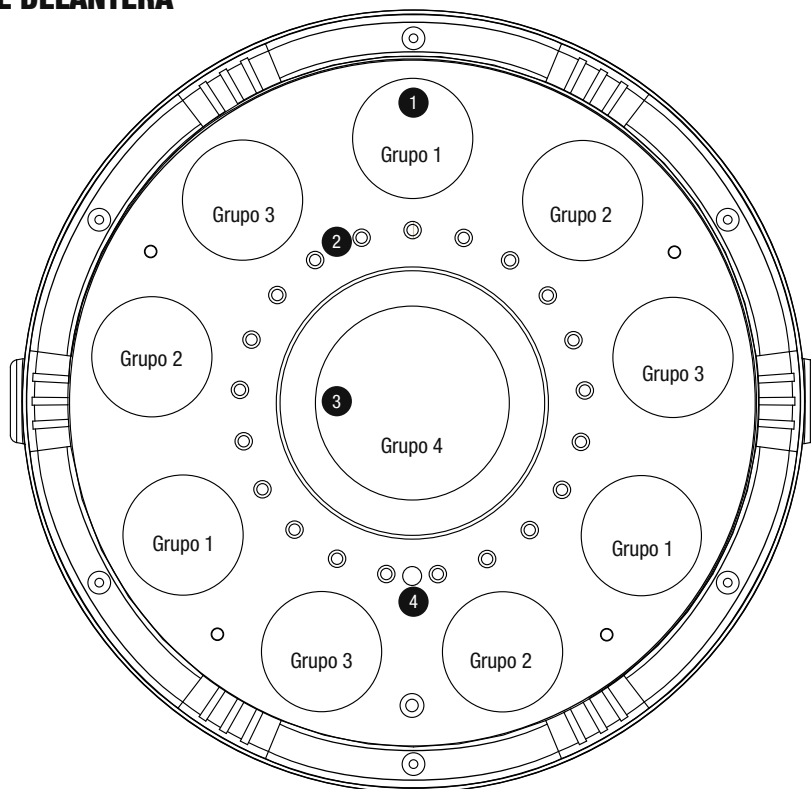
21 LED blancos de 0,5 W

Frecuencia de destellos hasta 20 Hz

FUNCIONAMIENTO:

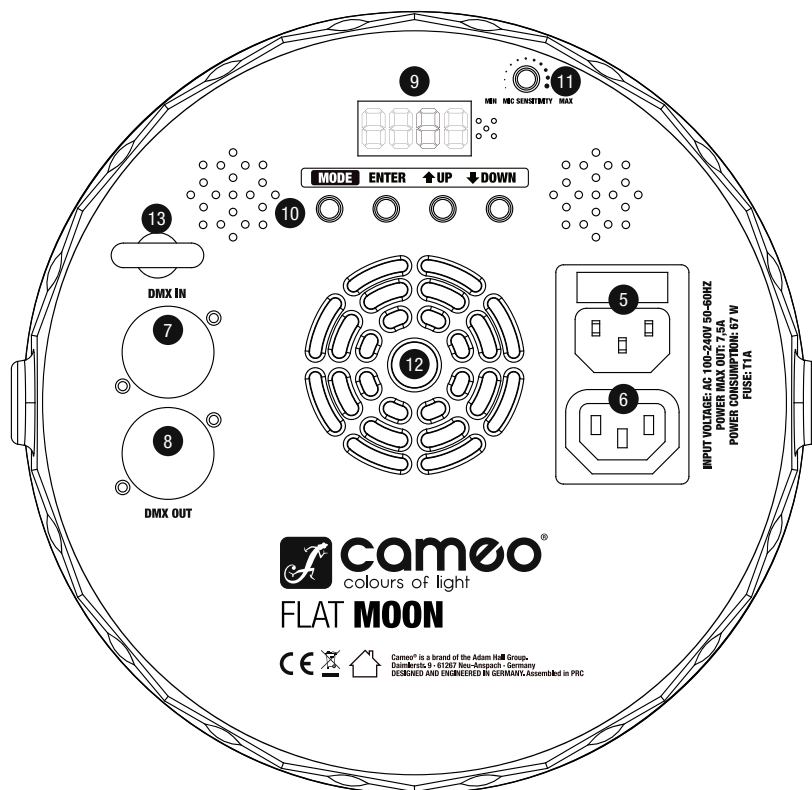
El Cameo CLFLATMOON es un foco de efectos que consta de 9 LED RGB+UV, un LED RGB central y 21 LED de efecto estrobo. Los tres efectos se pueden controlar de manera independiente. El foco de efectos Cameo se puede utilizar como equipo autónomo o bien en modo maestro/esclavo, controlado por el sonido, con mando a distancia por IR y mediante el protocolo DMX 512.

PARTE DELANTERA



- 1 9 LED RGB+UV con control en 3 grupos mediante DMX (grupo 1 - grupo 3).
- 2 21 LED blancos para el efecto estrobo.
- 3 LED RGB central de control independiente (grupo 4).
- 4 Interfaz de infrarrojos. Control del foco multiefecto mediante el mando a distancia por infrarrojos suministrado. Asegúrese de apuntar con la interfaz de infrarrojos del mando a distancia directamente a la interfaz de infrarrojos del foco de efectos a una distancia máxima de 8 m.

CONEXIONES, MANDOS Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN



5 POWER IN

Toma de entrada de alimentación IEC con portafusibles integrado. Tensión operativa 100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz. El volumen de suministro incluye un cable de red IEC apropiado. **NOTA IMPORTANTE:** Sustituya el fusible exclusivamente por otro del mismo tipo y con las mismas características que aparecen impresas en la carcasa del equipo. Si el fusible salta de forma recurrente, diríjase a un centro de servicio técnico autorizado.

6 POWER OUT

Conector hembra de salida de red IEC. Sirve para suministrar corriente eléctrica a otros focos Cameo. Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los equipos conectados no supere el valor en amperios (A) indicado en el equipo.

7 DMX IN

Conector XLR macho de 3 pines para conectar un equipo de control DMX (por ej., una mesa DMX).

8 DMX OUT

Conector XLR hembra de 3 pines para transmitir la señal de control DMX.

9 PANTALLA LED

Muestra el modo de funcionamiento actual y otros ajustes del sistema.

10 BOTONES DE CONTROL

MODE: selección de los distintos modos de funcionamiento.

ENTER: confirmación de la selección del programa y de las modificaciones de valores.

UP y DOWN: selección de un programa, modificación de valores como, p. ej., velocidad del programa y dirección DMX.

11 MIC SENSITIVITY

Control giratorio para ajustar la sensibilidad del micrófono para el control por sonido en el modo de funcionamiento autónomo y para el control por sonido en el modo de funcionamiento DMX. Al girarlo hacia la izquierda disminuye la sensibilidad, al girarlo hacia la derecha aumenta.

12 VENTILADOR DE LA CARCASA

Para evitar que se sobrecaliente el equipo, asegúrese de que las rejillas del ventilador no estén tapadas y de que pueda circular aire libremente.

13 CÁNCAMO DE SEGURIDAD

Cáncamo de sujeción para un cable de seguridad. Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente. A tal efecto, el foco deberá fijarse mediante un cable de seguridad adecuado para evitar que se caiga.

FUNCIONAMIENTO

A los pocos segundos de conectar el equipo a la red eléctrica, el foco de efectos estará operativo y se activará el modo de funcionamiento que se hubiese seleccionado previamente. Durante el proceso de arranque, se muestra brevemente la versión del software (Vx.xx).

ACTIVACIÓN DEL CONTROL DMX Y AJUSTE DE LA DIRECCIÓN INICIAL DMX

Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «Addr» en la pantalla. A continuación, pulse ENTER para activar el control DMX y visualizar la dirección inicial DMX ajustada actualmente. Cuando no hay señal DMX, parpadean los cuatro caracteres de la pantalla. Cuando la hay, los caracteres de la pantalla dejan de parpadear. Ahora, ajuste la dirección inicial DMX deseada con los botones UP y DOWN y confirme el ajuste con ENTER. Para confirmar que el ajuste se ha realizado correctamente, la pantalla se apaga durante aproximadamente un segundo y después aparece la dirección inicial DMX ajustada actualmente.

Addr -> ENTER -> UP/DOWN A000 - A512 -> ENTER

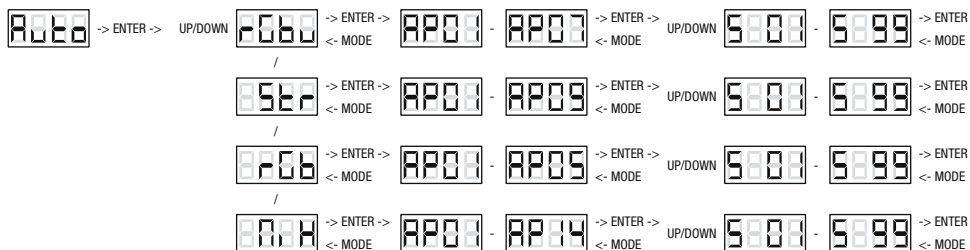
CONFIGURACIÓN DEL MODO DMX

Pulse el botón MODE varias veces hasta que en la pantalla se muestre la indicación «ChAn», pulse ENTER y seleccione uno de los 4 modos DMX disponibles con los botones UP y DOWN (Ch03, Ch05, Ch09, Ch22). Confirme los datos introducidos con ENTER. Para confirmar que el ajuste se ha realizado correctamente, la pantalla se apaga durante aproximadamente un segundo. A continuación, aparece la dirección inicial DMX ajustada actualmente. Puede encontrar tablas con la asignación de canales de los distintos modos DMX en la sección CONTROL DMX de este manual.

ChAn -> ENTER -> UP/DOWN Ch03 / Ch05 / Ch09 / Ch22 -> ENTER

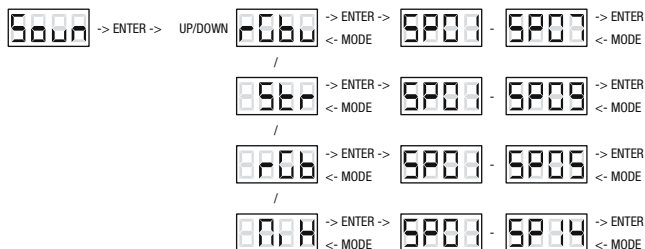
MODO DE CONTROL AUTOMÁTICO (Auto)

Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «Auto» en la pantalla. A continuación, pulse ENTER para seleccionar una de las cuatro categorías de programas y confirme con ENTER (rGb = LED RGB+UV, Str = estrobo, rGb = LED central, MiX = combinación de LED RGB+UV, estrobo y LED central). Ahora puede seleccionar uno de los programas automáticos de la categoría de programas correspondiente con los botones UP y DOWN. Después de haber confirmado el ajuste pulsando ENTER, elija la velocidad a la que debe funcionar el programa seleccionado con los botones UP y DOWN (S 01 = velocidad mínima, S 99 = velocidad máxima). Confirme con ENTER. Para confirmar que el ajuste se ha realizado correctamente, la pantalla se apaga durante aproximadamente un segundo y después aparece «Auto».



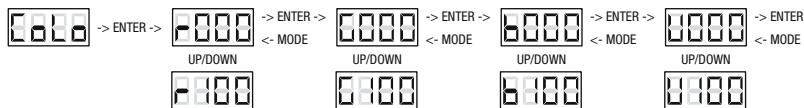
MODO DE CONTROL POR SONIDO (Soun)

Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «Soun» en la pantalla. A continuación, pulse ENTER para seleccionar una de las cuatro categorías de programas y confirme con ENTER (rGbu = LED RGB+UV, Str = estrobo, rGb = LED central, Mix = combinación de LED RGB+UV, estrobo y LED central). Ahora puede seleccionar uno de los programas de sonido de la categoría de programas correspondiente con los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Para confirmar que el ajuste se ha realizado correctamente, la pantalla se apaga durante aproximadamente un segundo y después aparece «Soun». A continuación, ajuste como desee la sensibilidad con la que los programas reaccionarán a los sonidos (pulsos graves) con el control giratorio MIC SENSITIVITY. Al girarlo hacia la izquierda disminuye la sensibilidad, al girarlo hacia la derecha aumenta.



MEZCLA DE COLORES (CoLo)

Este modo de funcionamiento ofrece la posibilidad de ajustar de manera independiente el brillo de los 3 colores del LED RGB central y de los 4 colores de los LED de efectos, lo que permite crear una cantidad casi ilimitada de colores (mezcla de colores). Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «CoLo» en la pantalla. Pulse ENTER y ajuste el brillo de los LED rojos con los botones UP y DOWN (r000 - r100) y confirme con ENTER. Ahora puede ajustar del mismo modo el brillo de los LED verdes, azules y UV (G000 - G100, b000 - b100, U000 - U100). Confirme los datos introducidos con ENTER. Para confirmar que el ajuste se ha realizado correctamente, la pantalla se apaga durante aproximadamente un segundo y después aparece «CoLo».



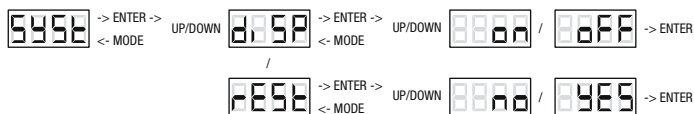
MODO ESCLAVO

Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «SLAV» en la pantalla y pulse ENTER para activar el modo esclavo. Para confirmar que el ajuste se ha realizado correctamente, la pantalla se apaga durante aproximadamente un segundo. Si no se recibe ninguna señal de control, los caracteres de la pantalla parpadean. Dejarán de parpadear en cuanto se reciba una señal de control. Conecte las unidades esclava y maestra (del mismo modelo) mediante un cable DMX (maestra = DMX OUT, esclava = DMX IN) y active en la unidad maestra uno de los modos autónomos (control automático, control por sonido, mezcla de colores). Ahora, la unidad esclava seguirá a la unidad maestra.



SISTEMA

En la opción de menú System se puede ajustar el apagado de la pantalla y se pueden restablecer todos los ajustes. Pulse el botón MODE varias veces hasta que aparezca la indicación «SYSt» en la pantalla. Ahora, pulse ENTER, seleccione la opción de menú deseada mediante los botones UP y DOWN y edítela según sus necesidades. Para confirmar que el ajuste se ha realizado correctamente, la pantalla se apaga durante aproximadamente un segundo.



System			
diSP	=	apagado de la pantalla	on = la pantalla se apaga después de unos 30 segundos sin actividad
			off = apagado de la pantalla desactivado
rEst	=	restablecer los ajustes de fábrica	no = no llevar a cabo el restablecimiento pulsando ENTER
			YES = llevar a cabo el restablecimiento pulsando ENTER

Si el apagado de la pantalla está activo, se muestra un punto LED en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si no se recibe ninguna señal de control, el punto LED parpadea. Dejará de parpadear en cuanto se reciba una señal de control (modo DMX y esclavo).

MANDO A DISTANCIA POR IR



<p>Apunte con el mando a distancia por infrarrojos directamente a la parte delantera del sensor de infrarrojos incorporado en el foco. El rango de alcance máximo es de unos 8 metros. En el modo DMX y esclavo, el sensor de infrarrojos del foco estará desactivado.</p>		
BLACK OUT	Blackout	El botón Blackout sirve para apagar todos los LED de efectos, de estrobo y el central, independientemente de cuál de los modos de funcionamiento controlados mediante el mando a distancia esté activado (pantalla del equipo = OFF). Si se pulsa de nuevo el botón Blackout, se reactivará el modo de funcionamiento que estaba seleccionado antes.
AUTO	Programa automático	Las categorías de programas automáticos rGbu (LED RGB+UV), Str (estrobo), rGb (LED central) y MIX (LED RGB+UV + estrobo + LED central) se pueden activar consecutivamente con pulsaciones repetidas. El ajuste de la velocidad se realiza con los botones + y -. Para seleccionar los programas de las distintas categorías se utilizan los botones numéricos (rGbu: AP01 - AP07 = números 1-7, Str: AP01 - AP09 = números 1-9, rGb: AP01 - AP05 = números 1-5, Mix: AP01 - AP10 = números 1-0).
SOUND	Control por sonido	Las categorías de programas de sonido rGbu (LED RGB+UV), Str (estrobo), rGb (LED central) y MIX (LED RGB+UV + estrobo + LED central) se pueden activar consecutivamente pulsando repetidas veces. Para seleccionar los programas de las distintas categorías se utilizan los botones numéricos (rGbu: AP01 - AP07 = números 1-7, Str: AP01 - AP09 = números 1-9, rGb: AP01 - AP05 = números 1-5, Mix: AP01 - AP10 = números 1-0). El ajuste de la sensibilidad del micrófono se lleva a cabo con el control giratorio MIC SENSITIVITY.
STROBE	Estrobo	Activa el efecto estrobo. Selección de los programas estrobo AP01 - AP09 con los botones numéricos 1-9. El ajuste de la velocidad del estrobo se realiza con los botones + y -.
MANUAL	Mezcla de colores LED RGB+UV	Pulse MANUAL y seleccione el color pulsando R, G, B o UV. Ajuste del brillo con + y - (A, W sin función, LED central sin UV).
FADE	Programa automático Fade	Activación directa de los programas automáticos MIX AP12 - AP14 (Fade). Selección de los 3 programas pulsando repetidas veces. El ajuste de la velocidad se realiza con los botones + y -.

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias al soporte doble integrado, el foco puede instalarse en un lugar adecuado sobre una superficie nivelada. El montaje sobre un travesaño se realiza con una abrazadera adecuada (no incluida en el volumen de suministro). Asegúrese de acoplar bien el equipo al soporte de montaje y de fijar el foco con un cable de seguridad adecuado al cáncamo de seguridad previsto a tal efecto (A).
Nota importante: Los montajes en altura solo pueden ser efectuados por personal que disponga de la cualificación específica pertinente.



TECNOLOGÍA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).



CONEXIONADO DMX

DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS

1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pines) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número

máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

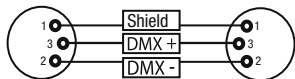
Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:

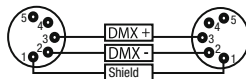
Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:

Cable DMX con XLR de 3 pines:



Cable DMX con XLR de 5 pines (los pines 4 y 5 no se utilizan):

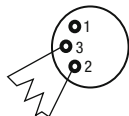


TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):

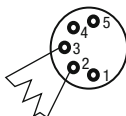
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX. XLR aéreo de 3 pines con resistencia de terminación: K3DMXT3
XLR aéreo de 5 pines con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:

Conector XLR aéreo de 3 pines:



Conector XLR aéreo de 5 pines:



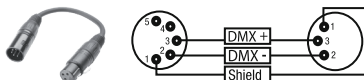
ADAPTADOR DMX:

Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pines como equipos con conectores de 5 pines.

Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 5 pines a XLR hembra 3 pines: K3DGF0020

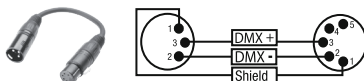
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 3 pines a XLR hembra 5 pines: K3DHM0020

Los pines 4 y 5 no se utilizan.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Denominación de modelo:	CLFLATMOON
Tipo de producto:	LED de efectos
Tipo:	foco de efectos 3 en 1
Espectro cromático de los LED de efectos:	RGB+UV
Número de LED de efectos:	9
Tipo de LED de efectos:	de cuatro colores, 4 W
Espectro cromático del LED central:	RGB
Número de LED centrales:	1
Tipo de LED central:	de tres colores, 18,5 W
Espectro cromático de los LED de estrobo:	W
Número de LED del efecto estrobo:	21
Tipo de LED de efecto estrobo:	0,5 W
Entrada DMX:	XLR macho de 3 pines
Salida DMX:	XLR hembra de 3 pines
Modo DMX:	3 canales, 5 canales, 9 canales, 22 canales
Funciones DMX:	programas automáticos, programas de estrobo, programas de estrobo, macro de colores, RGB+UV en 3 grupos, LED RGB central


Funciones autónomas:	programas automáticos, programas de sonido, maestro/esclavo
Control:	DMX512, mando a distancia por IR
Mandos:	Mode, Enter, Up, Down, mando a distancia por IR, Mic Sensitivity
Elementos de visualización:	pantalla LED de 4 caracteres
Conexión de alimentación:	entrada y salida IEC
Tensión operativa:	100 V - 240 V CA / 50 - 60 Hz
Consumo de potencia:	67 W
Fusible:	T1A / 250 V (5 x 20 mm)
Temperatura ambiente (en funcionamiento):	10 °C - 40 °C
Humedad relativa del aire:	<85 %, sin condensación
Material de la carcasa:	ABS/metálico
Color de la carcasa:	negro
Refrigeración de la carcasa:	ventilador
Dimensiones (An x Al x P, sin soporte):	207 x 207 x 78 mm
Peso:	1,2 kg
Otras características:	soporte de montaje ajustable, incluye mando a distancia por IR

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Daimlerstraße 9, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece  sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable):

R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com.

También puede solicitarla a info@adamhall.com.

GRATULUJEMY WYBORU!

To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane przy zastosowaniu najwyższych kryteriów jakościowych w celu zapewnienia wieloletniej bezawaryjnej eksploatacji. Proszę starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc jak najszybciej zacząć użytkować ten produkt marki Cameo Light. Więcej informacji na temat Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej pod adresem WWW.CAMEOLIGHT.COM.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Wszystkie informacje i instrukcje przechowywać w bezpiecznym miejscu.
3. Należy przestrzegać zaleceń.
4. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych. Nie wolno usuwać wskazówek bezpieczeństwa ani innych informacji znajdujących się na urządzeniu.
5. Używać urządzenia wyłącznie w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
6. Stosować wyłącznie stabilne i pasujące statywy, ew. elementy mocujące (w przypadku instalacji stałych). Należy zadbać o prawidłową instalację uchwyty ścienne i ich odpowiednie zabezpieczenie. Zapewnić bezpieczną instalację urządzenia i upewnić się, że urządzenie nie spadnie.
7. Podczas instalacji przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów bezpieczeństwa.
8. Urządzenie instalować i eksploatować z dala od grzejników, zasobników ciepła, pieców i innych źródeł ciepła. Zadbać o zainstalowanie urządzenia w taki sposób, aby zawsze było ono wystarczająco chłodzone i nie mogło ulec przegrzaniu.
9. Nie umieszczać na urządzeniu źródeł zapłonu, takich jak np. palące się świece.
10. Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych. Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych!
11. Zachować odległość co najmniej 20 cm wokół i nad urządzeniem.
12. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody (nie dotyczy specjalnych urządzeń do stosowania na zewnątrz – w takim przypadku należy przestrzegać podanych poniżej wskazówek specjalnych). Urządzenie nie może mieć kontaktu z palnymi materiałami, płynami ani gazami.
13. Zabezpieczyć urządzenie przed wniknięciem kapiącej lub pryskającej wody. Nie wolno stawiać na urządzeniu pojemników napelniczonych płynami, takich jak wazony czy naczynia z piciem.
14. Należy zadbać o to, aby do urządzenia nie wpadały żadne przedmioty.
15. Urządzenie można eksploatować tylko przy użyciu akcesoriów zalecanych i przewidzianych przez producenta.
16. Nie otwierać urządzenia ani nie dokonywać w nim zmian.
17. Po podłączeniu urządzenia sprawdzić wszystkie ciągi kablowe, aby zapobiec szkodom lub wypadkom np. w wyniku potknięcia.
18. Podczas transportu zadbać o to, aby urządzenie nie upadło, gdyż może to spowodować uszkodzenie mienia i obrażenia ciała.
19. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, do jego wnętrza dostały się płyny lub przedmioty lub jeśli urządzenie zostało uszkodzone w inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od gniazda sieciowego (jeśli urządzenie jest aktywne). Naprawę takiego urządzenia może wykonać tylko autoryzowany personel specjalistyczny.
20. Do czyszczenia urządzenia stosować suchą ściereczkę.
21. Przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących usuwania odpadów. Podczas utylizacji opakowania oddzielić tworzywo sztuczne od papieru i tektury.
22. Worki z tworzywa sztucznego należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
23. Wszelkie zmiany czy modyfikacje urządzeń, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do posługiwania się tym sprzętem.

DOTYCZY URZĄDZEŃ Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

24. UWAGA: jeśli kabel sieciowy urządzenia jest wyposażony w zestyk ochronny, należy go podłączyć do gniazda z przewodem uziemianym. Nigdy nie wolno dezaktywować przewodu uziemniającego kabla sieciowego.
25. Nie włączać urządzenia bezpośrednio po narażeniu go na silne wahanie temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i skropliny mogą uszkodzić urządzenie. Włączyć urządzenie dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
26. Przed podłączeniem urządzenia do gniazda elektrycznego należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci elektrycznej odpowiada wartościom podanym na urządzeniu. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przełącznik napięcia, należy podłączyć je do gniazda tylko wówczas, gdy wartości urządzenia odpowiadają wartościom sieci elektrycznej. Jeśli dołączony kabel sieciowy lub dołączony adapter sieciowy nie pasuje do gniazda elektrycznego, należy skontaktować się z elektrykiem.
27. Nie stawiać na kablu sieciowym. Należy zadbać o to, aby kable przewodzące napięcie nie były zagięte przy gnieździe sieciowym, przy adapterze sieciowym ani przy gnieździe urządzenia.
28. Przy podłączaniu urządzenia zawsze należy zadbać o to, aby kabel sieciowy lub adapter sieciowy był zawsze łatwo dostępny. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania, gdy nie jest ono używane lub gdy ma zostać poddane czyszczeniu. Zawsze należy wyjmować kabel sieciowy i adapter sieciowy z gniazda, chwytając za wtyczkę lub adapter, a nie za kabel. Nigdy nie dotykać kabla sieciowego i adaptera sieciowego mokrymi dłońmi.
29. W miarę możliwości nie włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż może to mieć negatywny wpływ na jego żywotność.
30. WAŻNA INFORMACJA: bezpieczniki należy wymieniać wyłącznie na bezpieczniki tego samego typu i o takich samych wartościach. Jeśli bezpiecznik stale się przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
31. Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyjąć kabel sieciowy lub adapter sieciowy z gniazda.
32. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przyłącze sieciowe Volex, konieczne jest odblokowanie odpowiedniej wtyczki urządzenia Volex, zanim będzie możliwe jej odłączenie. Oznacza to także, iż w wyniku pociągnięcia za kabel urządzenie może się przesunąć i spaść, co może spowodować obrażenia ciała i/lub inne szkody, dlatego ważne jest, aby przewody były odpowiednio poprowadzone.
33. W przypadku zagrożenia uderzeniem pioruna lub jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie jest używane, należy wyjąć kabel sieciowy i

adapter sieciowy z gniazda.

34. Instalacja urządzenia powinna odbywać się, gdy urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania (należy wyjąć wtyczkę z gniazda).

35. Kurz i inne osady wewnątrz urządzenia mogą je uszkodzić. W zależności od warunków otoczenia (kurz, nikotyna, opary itp.) urządzenie powinno być konserwowane lub czyszczone przez wykwalifikowanego specjalistę (usługa nieobjęta gwarancją), aby zapobiec przegrzaniu i nieprawidłowemu działaniu.

36. Odstęp od materiałów łatwopalnych musi wynosić co najmniej 0,5 m.

37. Powierzchnia przekroju poprzecznego przewodów zasilających większą liczbę urządzeń musi wynosić co najmniej 1,5 mm². W krajach Unii Europejskiej przewody muszą spełniać wymagania normy H05VV-F lub podobne wytyczne. Adam Hall oferuje odpowiednie przewody. Używając tych przewodów można podłączyć większą liczbę urządzeń przez złącze Power out i Power in kolejnego urządzenia. Należy upewnić się, że całkowity pobór mocy wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza wartości podanej w amperach na urządzeniu. Należy dopilnować, aby kable łączące poszczególne urządzenia były możliwie jak najkrótsze.



UWAGA:

Nigdy nie zdejmować pokrywy, gdyż grozi to porażeniem prądem. We wnętrzu urządzenia nie ma żadnych części, które mogłyby zostać naprawione bądź poddane czynnościom konserwacyjnym przez użytkownika. Czynnności konserwacyjne i naprawy może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.



Trójkąt równoboczny z symbolem błyskawicy sygnalizuje niez izolowane, niebezpieczne napięcie we wnętrzu urządzenia, które może spowodować porażenie prądem.



Trójkąt równoboczny z wykrzyknikiem oznacza ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji.



Powierzchnia obudowy reflektora podczas normalnej pracy może się nagrzać do 70°C. Zachowaj ostrożność, aby przypadkowo nie dotknąć obudowy. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze poczekać, aż reflektor ostygnie.



Ostrzeżenie! To urządzenie przeznaczone jest do użytku do maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.



Ostrzeżenie! To urządzenie nie jest przewidziane do użytku w tropikalnych strefach klimatycznych.

OSTROŻNIE! WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIOWYCH!

1. Produkt przeznaczony jest do zastosowań profesjonalnych podczas organizacji imprez i nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń w gospodarstwie domowym.
2. Nigdy nie spoglądać bezpośrednio w stronę promienia świetlnego, nawet przez krótką chwilę.
3. Nigdy nie spoglądać w stronę promienia świetlnego przy pomocy urządzeń optycznych, takich jak np. szkło powiększające.
4. Efekty stroboskopowe mogą wywołać ataki epilepsji u osób wrażliwych na pulsujące światło! Dlatego osoby chorujące na epilepsję powinny unikać miejsc, w których stosowane są stroboskopy.

WPROWADZENIE

REFLEKTOR TYPU 3 W 1 Z EFEKTAMI LED

CLFLATMOON

FUNKCJE STEROWANIA:

Sterowanie DMX 3-kanalowe, 5-kanalowe, 9-kanalowe i 22-kanalowe

Oddzielne sterowanie diodami LED efektów w 3 grupach, centralna dioda LED i diody LED efektu stroboskopowego

CHARAKTERYSTYKA:

Sterowanie DMX-512, tryb master/slave, sterowanie pilotem na podczerwień, program standalone, sterowanie muzyką przez wbudowany mikrofon, regulowany uchwyt montażowy, napięcie zasilania 100 V – 240 V AC, pobór mocy 67 W

Diody efektów

9 x 4 W diody LED RGB+UV

Oddzielne sterowanie w 3 grupach

Centralna dioda LED

18,5 W RGB

Diody LED efektu stroboskopowego

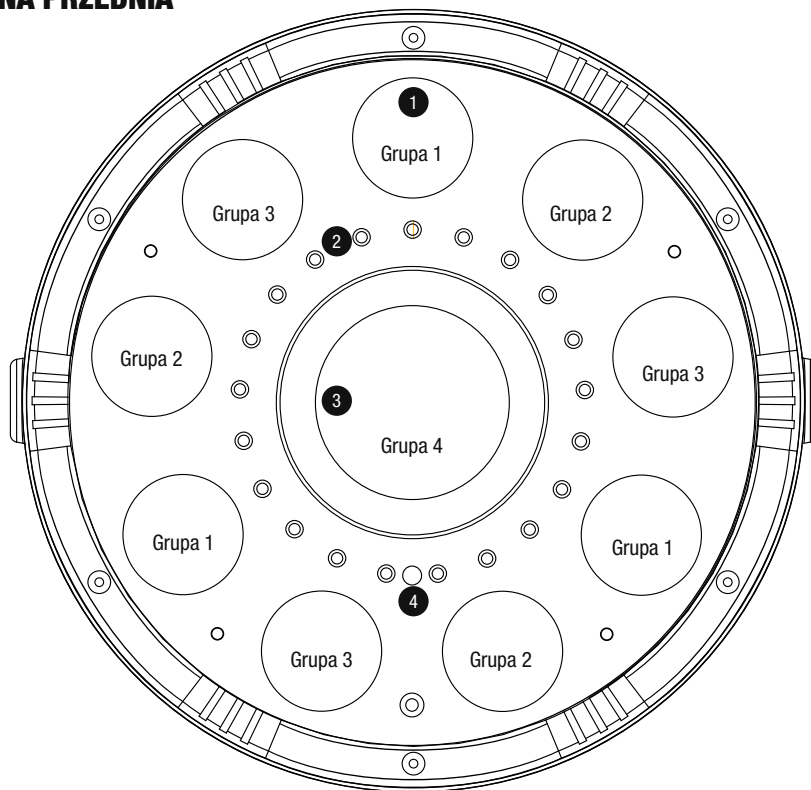
21 białych diod LED o mocy 0,5 W

Częstotliwość migania do 20 Hz

OBŚLUGA:

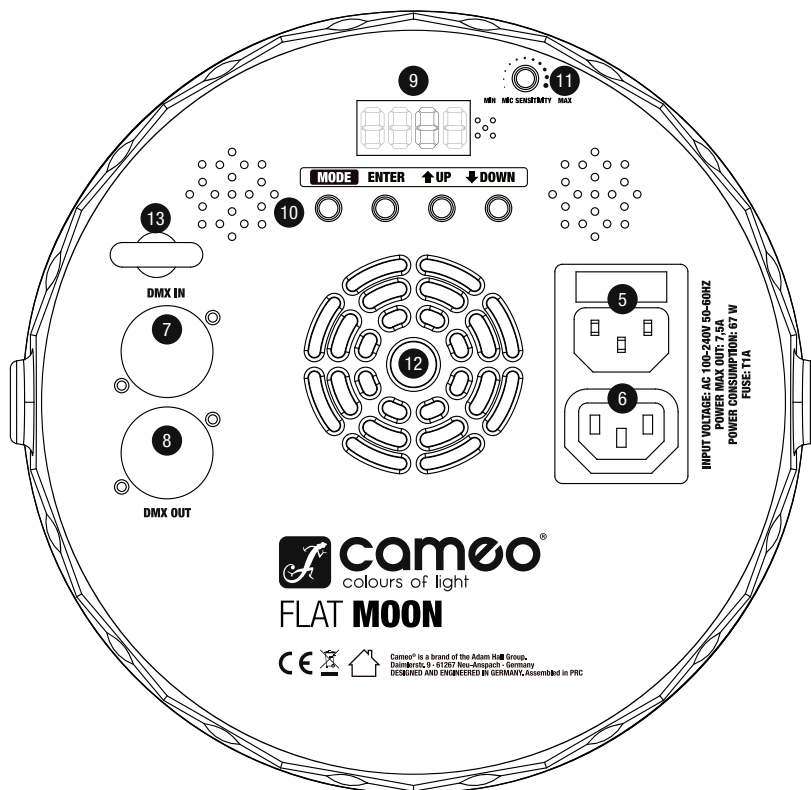
Cameo CLFLATMOON to reflektor z efektami, 9 diodami LED RGB+UV, jedną centralną diodą RGB i 21 diodami LED z efektem stroboskopowym. Każdy z 3 efektów może być sterowany niezależnie. Reflektor Cameo z efektami może być również używany jako urządzenie z funkcją standalone, w trybie master/slave, sterowania muzyką, pilotem na podczerwień i za pośrednictwem protokołu DMX-512.

STRONA PRZEDNIA



- 1 9 diod LED RGB+UV ze sterowaniem w 3 grupach za pośrednictwem DMX (grupa 1 – grupa 3).
- 2 21 białych diod LED zapewniających efekt stroboskopu.
- 3 Oddzielnie sterowania centralna dioda LED RGB (grupa 4).
- 4 Interfejs podczerwień. Umożliwia sterowanie promiennikiem efektywnym za pomocą dołączonego pilota na podczerwień. Interfejs podczerwień pilota zdalnego sterowania musi znajdować się w bezpośredniej linii z interfejsem podczerwień promiennika efektywnego, a odległość między nimi może wynosić maks. 8 m.

PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGOWE I WSKAZNIKOWE



5 POWER IN

Wejście sieciowe IEC ze zintegrowanym uchwytem bezpiecznika. Napięcie robocze 100 V–240 V AC / 50–60 Hz. Odpowiedni kabel sieciowy IEC znajduje się w zestawie. **WAŻNA WSKAZÓWKA:** bezpiecznik należy wymieniać tylko na bezpiecznik tego samego typu i o tych samych parametrach, zgodnie z informacjami nadrukowanymi na obudowie urządzenia. Jeżeli bezpiecznik zadziała wielokrotnie, proszę zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.

6 POWER OUT

Wyjście zasilania IEC. Źródło zasilania dla dodatkowych reflektorów CAMEO. Całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekroczyć wartości w amperach (A) podanej na urządzeniu.

7 DMX IN

3-pinowe złącze męskie XLR do podłączenia kontrolera DMX (np. pulpitu DMX).



8 DMX OUT

3-pinowe złącze żeńskie XLR do przekazywania sygnału sterującego DMX.

9 WYŚWIETLACZ LED

Wyświetla bieżący tryb pracy oraz inne ustawienia systemowe.

cameo
colours of light
FLAT MOON

CE   Cameo® is a brand of the Adam T&H Group.
Gaimberg, 9 - 81267 Neu-Anspach - Germany
DESIGNED AND ENGINEERED IN GERMANY, Assembled in PRC

INPUT VOLTAGE: AC 100-240V 50-60HZ
POWER IN/OUT: 7.5A
POWER CONSUMPTION: 97 W
FUSE: T1A

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

10 PRZYCISKI

MODE: Wybór różnych trybów działania.

ENTER: Potwierdzanie wybranego programu i zmienionych wartości.

UP i DOWN: Wybór programu, zmienianie wartości, takich jak szybkość programu, oraz adresowanie DMX.

11 MIC SENSITIVITY

Pokrętko do ustawiania czułości mikrofonu w trybie sterowania muzyką standalone oraz DMX. Obrót w lewo zmniejsza, a w prawo zwiększa czułość.

12 WENTYLATOR OBUDOWY

Abym zapobiec przegrzaniu się urządzenia, nie wolno zakrywać kratki wentylatora i należy zapewnić swobodną cyrkulację powietrza.

13 UCHO ZABEZPIECZAJĄCE

Służy do zamocowania linki zabezpieczającej. Montaż nad głową może być wykonywany tylko przez wykwalifikowany personel. Reflektor należy zabezpieczyć przed spadnięciem odpowiednią linką.

OBSŁUGA

Po kilku sekundach od podłączenia do sieci elektrycznej promiennik efektowy jest gotowy do pracy. Automatycznie włączy się ostatnio wybrany tryb. Podczas uruchamiania urządzenia wyświetli się wersja oprogramowania (Vx.xx).

WŁĄCZANIE STEROWANIA DMX ORAZ USTAWIANIE ADRESU POCZĄTKOWEGO DMX

Naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu ukaze się „Addr”. Naciśnij przycisk ENTER, aby włączyć sterowanie DMX i wyświetlić wybrany adres początkowy DMX. Wszystkie cztery wskaźniki na wyświetlaczu migają, gdy urządzenie nie wykrywa żadnego sygnału DMX. Po wykryciu sygnału DMX wskaźniki na wyświetlaczu przestaną migać. Ustaw żądany adres początkowy DMX za pomocą przycisków UP i DOWN i potwierdź przyciskiem ENTER. Jeśli dane zostaną wprowadzone pomyślnie, wyświetlacz zgaśnie na około jedną sekundę, a następnie zostanie wyświetlony bieżący adres początkowy DMX.



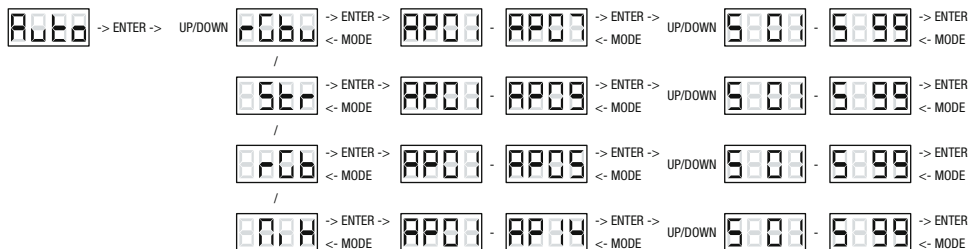
USTAWIANIE TRYBU DMX

Naciskaj przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się napis „ChAn”. Następnie naciśnij przycisk ENTER i wybierz jeden z czterech dostępnych trybów DMX za pomocą przycisków UP i DOWN (CH03, CH05, CH09, CH22). Potwierdź wprowadzone ustawienia przyciskiem ENTER. Jeśli dane zostaną wprowadzone pomyślnie, wyświetlacz zgaśnie na około jedną sekundę. Następnie zostanie wyświetlony bieżący adres początkowy DMX. Tabele wykorzystania kanałów dla różnych trybów DMX można znaleźć w tej instrukcji w punkcie STEROWANIE DMX.



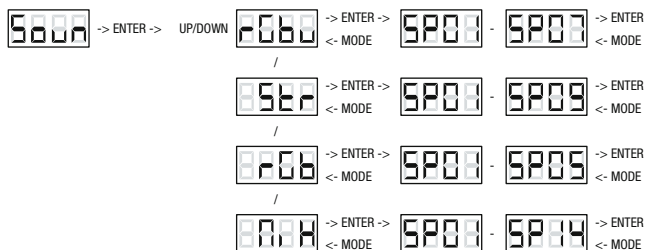
TRYB AUTOMATYCZNEGO STEROWANIA (Auto)

Naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu ukaze się „Auto”. Naciśnij przycisk ENTER, aby wybrać jedną z czterech kategorii programów i znów naciśnij ENTER (rGb = diody LED RGB+UV, Str = stroboskop, rGb = centralna dioda LED, MiX = kombinacja diod LED RGB+UV, stroboskopu i centralnej diody LED). Z dowolnej kategorii programów można także wybrać program automatyczny za pomocą przycisków UP i DOWN. Po potwierdzeniu przyciskiem ENTER można wybrać prędkość działania wybranego programu za pomocą przycisków UP i DOWN (S 01 = prędkość minimalna S 99 = prędkość maksymalna). Potwierdź, naciskając ENTER. Jeśli dane zostaną wprowadzone pomyślnie, wyświetlacz zgaśnie na około jedną sekundę, a następnie zostanie wyświetlony tekst „Auto”.



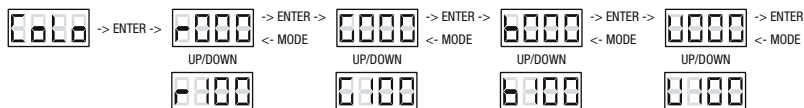
TRYB STEROWANIA MUZYKĄ (Soun)

Naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu ukaze się „Soun”. Naciśnij przycisk ENTER, aby wybrać jedną z czterech kategorii programów i znów naciśnij ENTER (rGb = diody LED RGB+UV, Str = stroboskop, rGb = centralna dioda LED, MiX = kombinacja diod LED RGB+UV, stroboskopy i centralnej diody LED). Z dowolnej kategorii programów można także wybrać program dźwiękowy za pomocą przycisków UP i DOWN. Potwierdź, naciskając ENTER. Jeśli dane zostaną wprowadzone pomyślnie, wyświetlacz zgaśnie na około jedną sekundę, a następnie zostanie wyświetlony tekst „Soun”. Czulość, z jaką program reaguje na dźwięki (impuls basu), można dowolnie regulować pokrętką MIC SENSITIVITY. Przekręcenie w lewo spowoduje zmniejszenie, a przekręcenie w prawo zwiększenie czułości.



MIESZANIE KOLORÓW (CoLo)

Ten tryb pracy umożliwia oddzielne ustawienie jasności 3 trzech kolorów centralnej diody LED RGB i 4 kolorów diod LED efektów. Dzięki temu można stworzyć praktycznie nieograniczoną liczbę różnych kolorów (mieszanie kolorów). Naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu ukaze się „CoLo”. Naciśnij przycisk ENTER i ustaw jasność czerwonych diod LED za pomocą przycisków UP i DOWN (r000 – r100), a następnie potwierdź za pomocą przycisku ENTER. Jasność diod zielonych, niebieskich i UV może być ustawiona w taki sam sposób (G000 – G100, b000 – b100, U000 – U100). Potwierdź wprowadzone ustawienia przyciskiem ENTER. Jeśli dane zostaną wprowadzone pomyślnie, wyświetlacz zgaśnie na około jedną sekundę, a następnie zostanie wyświetlony tekst „CoLo”.



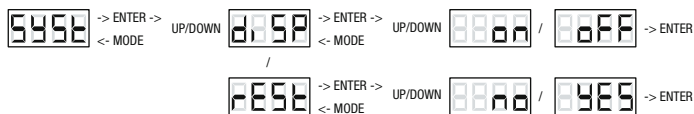
TRYB DZIAŁANIA SLAVE

Naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu pokaże się napis „SLAV”, a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby aktywować tryb slave. Jeśli dane zostaną wprowadzone pomyślnie, wyświetlacz zgaśnie na około jedną sekundę. W przypadku braku sygnału sterującego wskaźniki na wyświetlaczu będą migać. Miganie ustanie po wykryciu sygnału sterującego. Połącz moduły slave i master (tego samego modelu) kablem DMX (master = DMX OUT, slave = DMX IN) i włącz w module master jeden z trybów standalone (sterowanie automatyczne, sterowanie muzyką, mieszanie kolorów). Urządzenie slave pracuje teraz tak, jak urządzenie master.



SYSTEM

W menu system można ustawić zamknięcie wyświetlacza i wykonać reset wszystkich ustawień. Naciskaj przycisk MODE aż na wyświetlaczu ukaze się „SYSt”. Naciśnij przycisk ENTER, wybierz przyciskami UP i DOWN żądaną pozycję menu i edytuj ją według potrzeb. Jeśli dane zostaną wprowadzone pomyślnie, wyświetlacz zgaśnie na około jedną sekundę.



System			
diSP	=	Wyłączanie wyświetlacza	on = wyłączenie po ok. 30 sekundach bezczynności
			Off = wyłączenie wyświetlacza nieaktywne
rESt	=	przywracanie ustawień fabrycznych:	NO = nie wykonać resetowania po naciśnięciu przycisku ENTER
			YES = wykonać resetowanie po naciśnięciu przycisku ENTER

Gdy wyświetlacz jest wyłączony, świeci się pod nim punktowa dioda LED. Jeśli nie ma sygnału sterującego, dioda LED miga. Miganie zatrzymuje się, gdy znów włączy się sygnał sterujący (DMX slave).

PILOT NA PODCZERWIĘĆ



Skieruj pilot na podczerwień bezpośrednio na czujnik podczerwień wbudowany we front reflektora. Maksymalny zasięg wynosi ok. 8 metrów. W trybie pracy DMX oraz slave czujnik podczerwień reflektora jest nieaktywny.

	Blackout	Przycisk Blackout służy do wyłączenia wszystkich diod LED efektów, stroboskopowych i centralnej diody LED, niezależnie od włączonego trybu pracy urządzenia, kontrolowanego pilotem (wyświetlacz urządzenia = OFF). Ponowne naciśnięcie przycisku Blackout spowoduje przywrócenie wcześniej wybranego trybu pracy.
	Program automatyczny	Kategorie programu automatycznego rGbu (diody LED RGB+UV), Str (stroboskop), rGb (centralna dioda LED) i MiX (diody LED RGB+UV + stroboskop + centralna dioda LED) mogą być aktywowane przez kolejne naciśnięcia przycisku. Ustawianie szybkości migania za pomocą przycisków + i -. Wybór programu z każdej kategorii za pomocą przycisków z cyframi (rGbu: AP01 – AP07 = cyfry 1 – 7, Str: AP01 – AP09 = cyfry 1 – 9, rGb: AP01 – AP095 = cyfry 1 – 5, MiX: AP01 – AP10 = cyfry 1 – 0).
	Sterowanie muzyką	Kategorie programu dźwiękowego rGbu (diody LED RGB+UV), Str (stroboskop), rGb (centralna dioda LED) i MiX (diody LED RGB+UV + stroboskop + centralna dioda LED) mogą być aktywowane przez kolejne naciśnięcia przycisku. Wybór programu z każdej kategorii za pomocą przycisków z cyframi (rGbu: AP01 – AP07 = cyfry 1 – 7, Str: AP01 – AP09 = cyfry 1 – 9, rGb: AP01 – AP095 = cyfry 1 – 5, MiX: AP01 – AP10 = cyfry 1 – 0). Ustaw czułość mikrofonu za pomocą regulatora MIC SENSITIVITY.
	Stroboskop	Włącza efekt stroboskopowy. Wybór programu stroboskopu AP01 – AP09 za pomocą przycisku z cyfrą 1 – 9. Regulacja szybkości migania stroboskopu przyciskami + i -.
	Mieszanie kolorów Diody LED RGB+UV	Naciśnij przycisk MANUAL i wybierz kolor, naciskając przycisk R, G, B lub UV. Ustawianie jasności za pomocą przycisków + i - (A, W bez funkcji, centralna dioda LED bez UV).
	Program automatyczny Fade	Bezpośrednie włączanie automatycznego programu MiX AP12 – AP14 (Fade). Wybór 3 programów przez wielokrotne naciśnięcie przycisku. Ustawianie szybkości migania za pomocą przycisków + i -.

USTAWIANIE I MONTAŻ

Do ustawienia reflektora w odpowiednim miejscu na płaskiej powierzchni służy zintegrowany podwójny pałąk. Montaż

Aby zamontować urządzenie na kratownicy, konieczny jest specjalny zacisk do kratownicy (nie jest zawarty w zestawie). Upewnij się, że pałąk montażowy jest solidnie przymocowany do kratownicy

i zabezpiecz reflektor przeciągając linkę zabezpieczającą w przeznaczonym do tego miejscu (A).

Ważna uwaga: Montaż nad głową może być wykonywany tylko przez wykwalifikowany personel.



TECHNIKA DMX

DMX-512

DMX (Digital Multiplex) to nazwa uniwersalnego protokołu transmisji do komunikacji między odpowiednimi urządzeniami a kontrolerami. Kontroler DMX wysyła dane DMX do podłączonych urządzeń DMX. Transmisja danych DMX następuje zawsze w formie szeregowego strumienia danych, który jest przekazywany z jednego urządzenia do następnego przez znajdujące się w każdym urządzeniu obsługującym standard DMX złącza „DMX IN” i „DMX OUT” (złącza wtykowe XLR), przy czym maksymalna liczba urządzeń nie może przekraczać 32. Ostatnie urządzenie w łańcuchu należy wyposażyć w terminator.



ZŁĄCZE DMX:

DMX to wspólny „język”, za pomocą którego różne typy i modele urządzeń różnych producentów porozumiewają się ze sobą i mogą być sterowane przy użyciu centralnego kontrolera, o ile wszystkie urządzenia i kontroler obsługują standard DMX. W celu zapewnienia optymalnej transmisji danych wymagane jest, aby kable połączeniowe między poszczególnymi urządzeniami były możliwie jak najkrótsze. Kolejność, w jakiej urządzenia są podłączone do sieci DMX, nie ma znaczenia dla adresowania. I tak urządzenie z adresem DMX 1 może znajdować się w dowolnym miejscu (szeregowego) łańcucha DMX – na początku, na końcu lub gdzieś pośrodku. Po przydzieleniu urządzeniu adresu DMX 1, kontroler „wie”, że ma on wysyłać wszystkie dane przypisane do adresu 1 do tego urządzenia, niezależnie od jego pozycji w sieci DMX.

POŁĄCZENIE SZEREGOWE KILKU REFLEKTORÓW

1. Męską wtyczkę XLR (3-stykową lub 5-stykową) kabla DMX podłączyć do wyjścia DMX (żeńskie gniazdo XLR) pierwszego urządzenia DMX (np. kontrolera DMX).
2. Żeńską wtyczkę XLR kabla DMX podłączonego do pierwszego reflektora podłączyć do wejścia DMX (męskie gniazdo XLR) następnego urządzenia DMX. Wyjście DMX tego urządzenia podłączyć w taki sam sposób do wejścia DMX następnego urządzenia i tak dalej. Należy pamiętać, że urządzenia DMX podłącza się szeregowo, a połączeń nie można rozdzielać bez aktywnego

rozdzielacza. Maksymalna liczba urządzeń DMX w łańcuchu DMX nie może przekraczać 32.

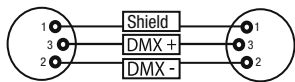
Obszerny wybór odpowiednich kabli DMX oferują linie produktów Adam Hall 3 STAR, 4 STAR i 5 STAR.

KABEL DMX:

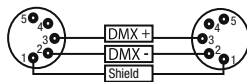
W przypadku stosowania własnych kabli należy bezwzględnie przestrzegać informacji podanych na ilustracjach na tej stronie. W żadnym wypadku nie wolno łączyć osłony kabla z końcówką uziemiającą wtyczki. Należy także pamiętać, aby osłona nie miała kontaktu z obudową wtyczki XLR. Jeśli osłona ma kontakt z uziemieniem, może dojść do awarii systemu.

Przyporządkowanie wtyczek:

Kabel DMX z 3-stykowymi wtyczkami XLR:



Kabel DMX z 5-stykowymi wtyczkami XLR (pin 4 i 5 są niepodłączone):



TERMINATOR DMX:

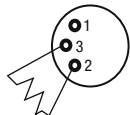
Aby zapobiec awariom systemu, należy wyposażyć ostatnie urządzenie w łańcuchu DMX w terminator (120 Ω , 1/4 W).

3-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT3

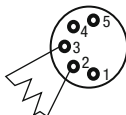
5-stykowa wtyczka XLR z terminatorem: K3DMXT5

Przyporządkowanie wtyczek:

3-stykowa wtyczka XLR:



5-stykowa wtyczka XLR:

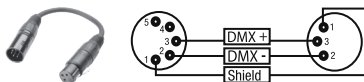


ADAPTER DMX:

Możliwa jest także kombinacja urządzeń DMX z 3-stykowymi przyłączami i urządzeń DMX z 5-stykowymi przyłączami w jednym łańcuchu DMX przy użyciu adapterów.

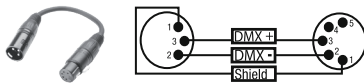
Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 5-stykowy XLR, męski, na 3-stykowy XLR, żeński: K3DGF0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



Przyporządkowanie wtyczek

Adapter DMX 3-stykowy XLR, męski, na 5-stykowy XLR, żeński: K3DHM0020
Pin 4 i 5 są niepodłączone.



DANE TECHNICZNE

Oznaczenie modelu:	CLFLATMOON
Rodzaj produktu:	Efekt LED
Typ:	Promiennik efektowy 3 w 1
Zakres kolorów diod LED dla efektu:	RGB+UV
Liczba diod LED dla efektu:	9
Typ diod LED dla efektu:	4 W Quad
Zakres kolorów centralnej diody LED:	RGB
Liczba centralnych diod LED:	1
Typ centralnej diody LED:	18,5 W Tri
Zakres kolorów diod LED dla efektu stroboskopowego:	W
Liczba LED dla efektu stroboskopu:	21
Rodzaj LED dla efektu stroboskopu:	0,5 W
Wejście DMX:	3-pinowe złącze męskie XLR
Wyjście DMX:	3-pinowe złącze żeńskie XLR
Tryb DMX:	3-kanalowy, 5-kanalowy, 9-kanalowy 22-kanalowy
Funkcje DMX:	programy automatyczne, programy stroboskopowe, stroboskop, Colour Macro, RGB+UV w 3 grupach, centralna dioda RGB

Funkcje standalone:	program auto, program dźwiękowy, master/slave
Sterowanie:	DMX512, pilot na podczerwień
Elementy obsługi:	tryb, enter, góra, dół, sterowanie pilotem na podczerwień, czułość mikrofonu
Wskaźniki na wyświetlaczu:	4-znakowy wyświetlacz LED
Złącze zasilania:	wejście i wyjście IEC
Napięcie robocze:	100 V–240 V AC/ 50–60 Hz
Pobór mocy:	67 W
Bezpiecznik:	T1A / 250 V (5 x 20 mm)
Temperatura otoczenia (w czasie pracy):	10°C – 40°C
Wilgotność względna	<85%, bez kondensacji
Materiał obudowy:	ABS/ metal
Kolor obudowy:	czarny
Chłodzenie obudowy:	wentylator
Wymiary (szer. x wys. x gr., bez uchwytu):	207 x 207 x 78 mm
Waga:	1,2 kg
Pozostałe cechy:	regulowany uchwyt montażowy, pilot na podczerwień

DEKLARACJE PRODUCENTA

GWARANCJA PRODUCENTA I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Nasze aktualne warunki gwarancji i informacje dotyczące ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo na stronie: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. W razie konieczności skorzystania z serwisu proszę skontaktować się z firmą Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / e-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA NINIEJSZEGO PRODUKTU

(Obowiązuje w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich stosujących system sortowania odpadów) Niniejszy symbol na produkcie lub związanych z nim dokumentach wskazuje, iż urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania nie może być utylizowane razem ze standardowymi odpadami domowymi, aby uniknąć szkód w środowisku lub szkód na osobie powstałych w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów. Niniejszy produkt należy utylizować oddzielnie od innych odpadów i przekazać do punktu recyklingu w celu ponownego wykorzystania użytych w nim materiałów w ramach idei zrównoważonego rozwoju. Klienci prywatni otrzymują informacje w zakresie przyjaznych dla środowiska możliwości usuwania odpadów od sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub w odpowiednich placówkach regionalnych. Użytkownicy będący przedsiębiorcami proszeni są o kontakt ze swoimi dostawcami i ewentualne sprawdzenie uzgodnionych umowie warunków utylizacji urządzeń. Niniejszy produkt nie może być utylizowany razem z innymi odpadami przemysłowymi.

Deklaracja zgodności CE

Firma Adam Hall GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z następującymi dyrektywami (o ile mają zastosowanie):
 dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) lub dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (2014/53/UE) od czerwca 2017 r.
 dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)
 dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE)
 dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE)
 Pełna wersja deklaracji zgodności znajduje się na stronie internetowej www.adamhall.com.
 Ponadto zapytania w tej sprawie można przesyłać na adres e-mail info@adamhall.com.

AVETE FATTO LA SCELTA GIUSTA!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto in conformità con elevati standard qualitativi che ne garantiscono il regolare funzionamento per molti anni. Leggete attentamente questo manuale d'uso per utilizzare al meglio il vostro nuovo prodotto Cameo Light. Per maggiori informazioni su Cameo Light consultare la nostra pagina Web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
2. Conservare tutte le indicazioni e le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Seguire le istruzioni.
4. Rispettare tutte le avvertenze. Non rimuovere dal dispositivo le indicazioni sulla sicurezza o altre informazioni.
5. Utilizzare il dispositivo solo nei modi previsti dal manuale.
6. Utilizzare esclusivamente stativi e fissaggi stabili e adatti (per installazioni fisse). Verificare che i supporti a parete siano installati e fissati a regola d'arte. Verificare che il dispositivo sia installato in modo stabile e non possa cadere.
7. Durante l'installazione, osservare le normative sulla sicurezza in vigore nel proprio Paese.
8. Non installare né azionare il dispositivo in prossimità di radiatori, accumulatori termici, stufe o altre fonti di calore. Accertarsi che il dispositivo sia sempre installato in modo che venga raffreddato a sufficienza e non possa surriscaldarsi.
9. Non appoggiare sul dispositivo fonti di combustione, quali candele accese.
10. Le fessure di areazione non devono essere bloccate. Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari.
11. Mantenere una distanza minima di 20 cm intorno e sopra al dispositivo.
12. Non attivare il dispositivo nelle immediate vicinanze di acqua (questo punto non interessa i dispositivi specifici per l'esterno, per i quali valgono le speciali indicazioni riportate di seguito). Non portare mai il dispositivo a contatto con materiali, liquidi o gas infiammabili.
13. Accertarsi che all'interno del dispositivo non possa penetrare acqua per gocciolamento o spruzzo. Non collocare sul dispositivo oggetti contenenti liquidi, quali vasi, tazze o bicchieri.
14. Assicurarci che non sia possibile la caduta di oggetti nel dispositivo.
15. Azionare il dispositivo esclusivamente con gli accessori appositamente consigliati e previsti dal produttore.
16. Non aprire né modificare il dispositivo.
17. Una volta collegato il dispositivo, verificare tutti i cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per inciampo.
18. Durante il trasporto, assicurarsi che il dispositivo non possa cadere e causare possibili danni a cose e/o persone.
19. Se il dispositivo non funzionasse più correttamente, vi fosse caduto sopra del liquido o un oggetto o fosse stato danneggiato in altro modo, spegnerlo immediatamente e staccare la spina (se si tratta di un dispositivo attivo). La riparazione del dispositivo deve essere affidata esclusivamente a personale qualificato autorizzato.
20. Per la pulizia del dispositivo utilizzare un panno pulito.
21. Rispettare le leggi sullo smaltimento in vigore nel Paese di installazione. Al momento di smaltire l'imballo, separare la plastica dalla carta e dal cartone.
22. I sacchetti di plastica devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.
23. Notare che eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate dal responsabile della conformità possono annullare la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

DISPOSITIVI CON ALLACCIAMENTO DI RETE:

24. **ATTENZIONE:** se il cavo di rete è dotato di contatto di protezione, deve essere collegato a una presa di rete con messa a terra. Non disattivare mai la connessione di messa a terra di un cavo di rete.
25. Non accendere il dispositivo subito dopo essere stato sottoposto a forti variazioni di temperatura (ad esempio dopo il trasporto). Umidità e condensa potrebbero danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo dopo che ha raggiunto la temperatura ambiente.
26. Prima di collegare il dispositivo alla presa, controllare innanzitutto se la tensione e la frequenza della rete elettrica coincidono con i valori indicati sul dispositivo stesso. Nel caso di dispositivo munito di selettore di tensione, collegarlo alla presa unicamente se i valori del dispositivo coincidono con quelli della rete elettrica. Se il cavo di rete o l'adattatore di rete forniti in dotazione non sono compatibili con la presa, rivolgersi a un elettricista.
27. Non calpestare il cavo di rete di rete. Accertarsi che i cavi sotto tensione, in particolare della presa di rete o dell'adattatore di rete, non vengano pizzicati.
28. Durante il cablaggio del dispositivo, verificare sempre che il cavo di rete e l'adattatore di rete siano costantemente accessibili. Staccare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete quando non è utilizzato o durante la pulizia. Per staccare dalla presa il cavo di rete e l'adattatore di rete, tirare sempre dalla spina o dall'adattatore e non dal cavo. Non toccare mai il cavo di alimentazione e l'alimentatore con le mani umide.
29. Evitare per quanto possibile di accendere e spegnere velocemente il dispositivo per non pregiudicarne la durata.
30. **NOTA IMPORTANTE:** Sostituire i fusibili esclusivamente con fusibili dello stesso tipo e valore. Se un fusibile continua a saltare, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
31. Per staccare completamente il dispositivo dalla rete elettrica, rimuovere il cavo di rete o l'adattatore di rete dalla presa.
32. Per staccare un dispositivo provvisto di presa Volex, è prima necessario sbloccare la relativa spina Volex del dispositivo stesso. Tirando il cavo di rete, però, il dispositivo potrebbe spostarsi e cadere, provocando danni alle persone o di altro genere. Prestare quindi la più scrupolosa attenzione durante la posa dei cavi.
33. In caso di pericolo di caduta di fulmine, o se il dispositivo rimane inutilizzato a lungo, staccare sempre il cavo di rete e l'adattatore di rete dalla presa.
34. L'installazione del dispositivo deve essere realizzata unicamente in assenza di tensione (staccare la spina dalla rete elettrica).
35. Polvere e depositi di altra natura all'interno del dispositivo possono danneggiarlo. A seconda delle condizioni ambientali (polvere,

nicotina, nebbia ecc.) il dispositivo deve essere sottoposto a regolari interventi di manutenzione e pulizia da parte di personale specializzato (senza garanzia, interventi a carico del proprietario) per evitare surriscaldamento e malfunzionamenti.

36. La distanza dai materiali infiammabili deve essere di almeno 0,5 m

37. I cavi di rete utilizzati per l'alimentazione elettrica di più dispositivi devono avere una sezione di almeno 1,5 mm². I cavi impiegati nell'Unione Europea devono essere di tipo H05VV-F o simile. Adam Hall offre cavi idonei. Tali cavi consentono di collegare più dispositivi dalla presa di uscita POWER OUT di un apparecchio alla presa POWER IN di un altro dispositivo. La potenza assorbita complessivamente da tutti i dispositivi non deve superare il valore indicato (v. stampigliatura sul dispositivo stesso). Aver cura di mantenere i cavi di rete quanto più possibile corti.



ATTENZIONE:

non togliere mai il coperchio di protezione perché sussiste il pericolo di scosse elettriche. L'interno del dispositivo non contiene parti che possono essere riparate o sottoposte a manutenzione da parte dell'utente. Per gli interventi di manutenzione e di riparazione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.



Il triangolo equilatero con il simbolo del lampo segnala la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno dell'apparecchio che possono causare scosse elettriche.



Il triangolo equilatero con punto esclamativo segnala la presenza di importanti informazioni relative all'uso e alla manutenzione.



Avvertimento! La superficie dell'alloggiamento del proiettore può riscaldarsi fino a 70°C durante il normale funzionamento. Assicurarsi che non avvenga alcun contatto accidentale con l'alloggiamento. Far raffreddare sempre a sufficienza la lampada prima di smontarla, eseguire lavori di manutenzione, ricaricarla ecc.



Avvertimento! Questo dispositivo è destinato per l'utilizzo a un'altitudine non superiore ai 2.000 metri sul livello del mare.



Avvertimento! Questo dispositivo non è destinato all'uso nei climi tropicali.

ATTENZIONE! INDICAZIONI IMPORTANTI RELATIVE AI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE!

1. Il prodotto è stato sviluppato per un uso professionale nel settore della tecnologia applicata a spettacoli e non è idoneo all'impiego nell'illuminazione domestica.
2. Non fissare mai direttamente il fascio di luce, nemmeno per brevi istanti.
3. Non guardare mai il fascio di luce con dispositivi ottici quali le lenti d'ingrandimento.
4. In alcuni casi, in persone sensibili gli effetti stroboscopici possono causare attacchi epilettici! Le persone affette da epilessia devono perciò assolutamente evitare luoghi in cui vengono impiegati effetti stroboscopici.

INTRODUZIONE

PROIETTORE A EFFETTI LED 3 IN 1

CLFLATMOON

FUNZIONI DI CONTROLLO:

Controllo DMX a 3 canali, 5 canali, 9 canali e 22 canali

Comando indipendente dei LED a effetti in 3 gruppi, del LED centrale e dei LED a effetto stroboscopico

PROPRIETÀ:

Controllo DMX-512, funzionamento master/slave, telecomando a infrarossi, programmi stand-alone, Sound Control mediante microfono integrato, staffa di montaggio regolabile inclusa, tensione di esercizio 100 V - 240 V AC, potenza assorbita 67 W.

LED a effetti

9 LED RGB+UV da 4 W

Comando indipendente in 3 gruppi

LED centrale

RGB da 18,5 W

LED a effetto stroboscopico

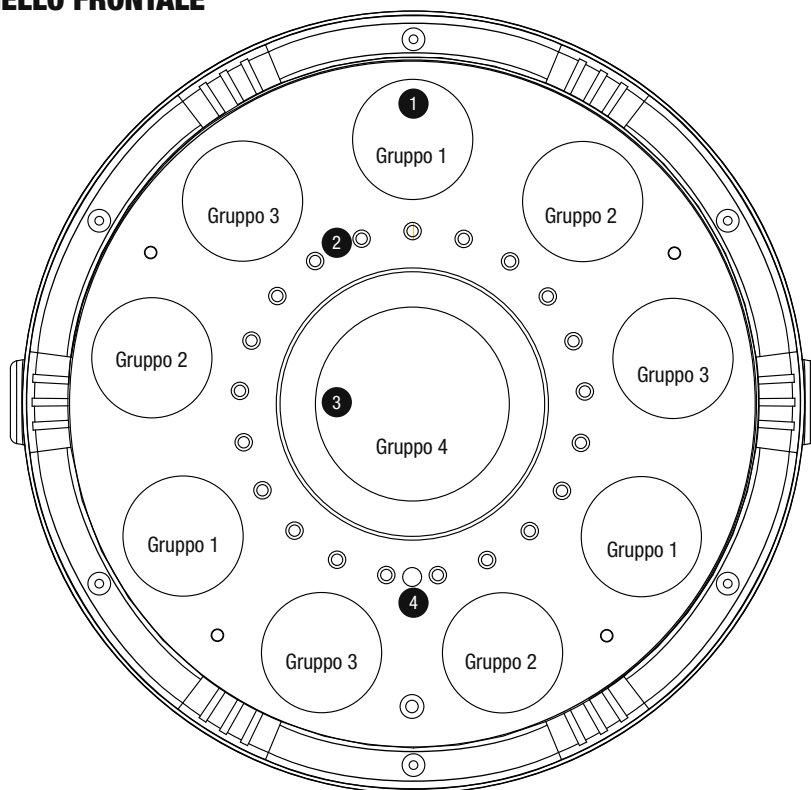
21 LED bianchi da 0,5 W

Frequenza di lampeggio fino a 20 Hz

UTILIZZO:

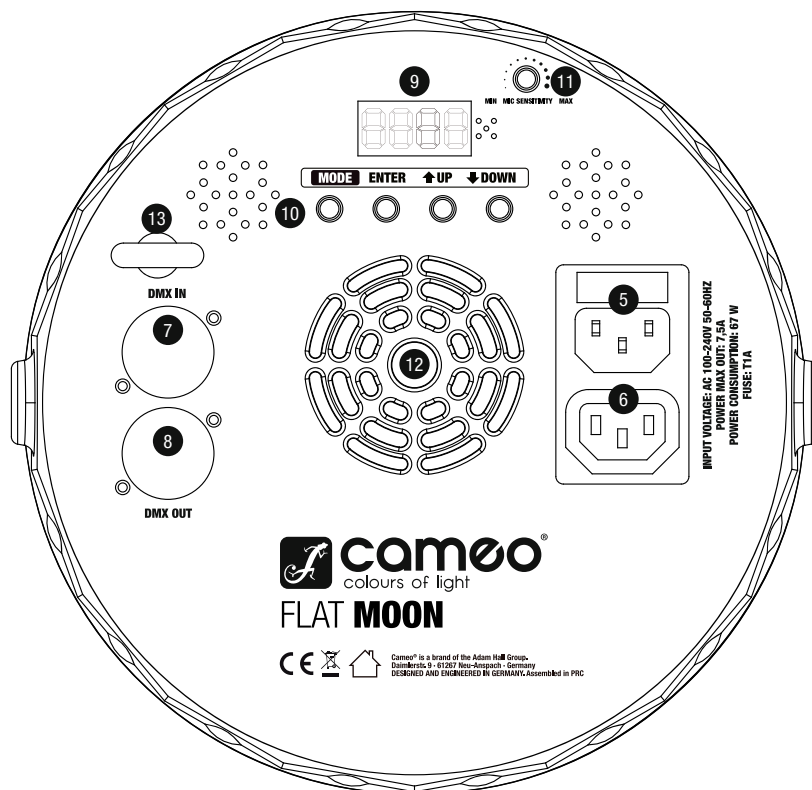
Cameo CLFLATSTORM è un proiettore a effetti che abbinata 9 LED RGB+UV, un LED centrale RGB e 21 LED stroboscopici. Questi 3 effetti possono essere comandati in modo indipendente. Il proiettore a effetti Cameo può essere impiegato come dispositivo stand-alone, in modalità master/slave, con la funzionalità Sound Control, telecomando a infrarossi e mediante protocollo DMX-512.

PANNELLO FRONTALE



- 1 9 LED RGB+UV con comando in 3 gruppi tramite DMX (gruppo 1 - gruppo 3).
- 2 21 LED bianchi per l'effetto stroboscopico.
- 3 LED centrale RGB (gruppo 4) con comando indipendente.
- 4 Interfaccia a infrarossi. Comando del proiettore a effetti tramite il telecomando a infrarossi in dotazione. Tenere presente che l'interfaccia a infrarossi del telecomando deve essere posizionata in "contatto visivo" diretto con l'interfaccia a infrarossi del proiettore a effetti a una distanza massima di 8 m.

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E VISUALIZZAZIONE



5 POWER IN

Presa di ingresso IEC con portafusibile integrato. Tensione di esercizio 100 - 240 V AC / 50 - 60 Hz. In dotazione viene fornito un cavo di alimentazione idoneo. **NOTA IMPORTANTE:** Sostituire il fusibile esclusivamente con un fusibile dello stesso tipo e avente i medesimi valori riportati sull'alloggiamento. Se il fusibile continua a scattare, rivolgersi a un centro assistenza autorizzato.

6 POWER OUT

Presa di uscita IEC. Serve per l'alimentazione di altri proiettori Cameo. Assicurarsi che il totale della corrente assorbita di tutti i dispositivi collegati all'apparecchio non superi il valore indicato in ampere (A).

7 DMX IN

Presa XLR maschio a 3 poli per il collegamento di un apparecchio di controllo DMX (ad es. mixer DMX).

8 DMX OUT

Presa XLR femmina a 3 poli per l'inoltro del segnale di controllo DMX.

9 DISPLAY A LED

Indica la modalità di funzionamento attuale e altre impostazioni di sistema.

10 TASTI DI COMANDO

MODE: consente di selezionare le diverse modalità di funzionamento.

ENTER: conferma della selezione del programma e delle modifiche dei valori.

UP e DOWN: consentono di selezionare un programma, modificare valori, quali velocità di programma e indirizzo DMX.

11 MIC SENSITIVITY

Manopola per l'impostazione della sensibilità del microfono con Sound Control nella modalità di funzionamento stand-alone e DMX. Girare a sinistra per ridurre la sensibilità, a destra per aumentarla.

12 VENTOLA

Per evitare che il dispositivo si surriscaldi, assicurarsi che la ventola non sia coperta in alcun modo e che l'aria circoli liberamente.

13 OCCHIELLO DI SICUREZZA

Occhietto di fissaggio per un cavo di sicurezza. Il montaggio sopratesta deve essere effettuato unicamente da personale qualificato. Il proiettore deve essere fissato con un cavo di sicurezza appropriato per prevenirne la caduta.

UTILIZZO

Pochi secondi dopo il collegamento alla rete elettrica, il proiettore a effetti è pronto per l'uso e la modalità di funzionamento in precedenza selezionata si attiva. Durante la procedura di avvio viene visualizzata brevemente la versione del software (Vx.xx).

ATTIVAZIONE DEL COMANDO DMX E IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI AVVIO DMX

Premere il tasto MODE fino a quando sul display non appare "Addr". Premere ora ENTER per attivare il controllo DMX e visualizzare l'indirizzo di avvio DMX attualmente impostato. Se non è presente alcun segnale DMX, tutti e quattro i caratteri sul display lampeggiano; se il segnale DMX è presente, i caratteri smettono di lampeggiare. Impostare ora l'indirizzo di avvio DMX desiderato con l'ausilio dei tasti UP e DOWN e confermare con ENTER. Come conferma dell'inserimento corretto il display si spegne per circa un secondo e successivamente appare l'indirizzo di avvio DMX attualmente impostato.



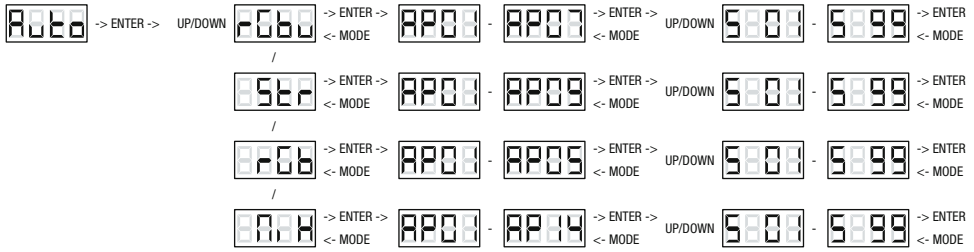
IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO DMX

Premere il tasto MODE fino a quando sul display non appare "ChAn", premere ENTER e ora selezionare una delle quattro modalità di funzionamento DMX disponibili tramite i tasti UP e DOWN (Ch03, Ch05, Ch09, Ch22). Confermare l'inserimento premendo ENTER. Come conferma dell'inserimento corretto il display si spegne per circa un secondo. Viene quindi visualizzato l'indirizzo di avvio DMX attualmente impostato. Le tabelle con l'assegnazione dei canali delle diverse modalità DMX sono riportate nel presente manuale, alla sezione CONTROLLO DMX.



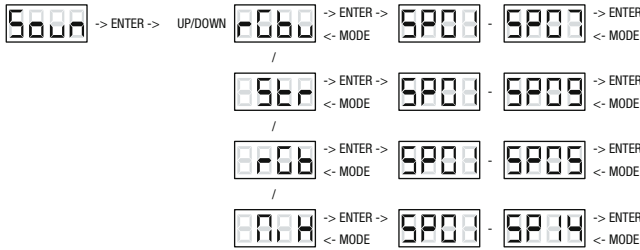
MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO COMANDO AUTOMATICO (Auto)

Premere il tasto MODE fino a quando sul display non appare "Auto". Ora premere ENTER per selezionare tra quattro diverse categorie di programmi e confermare con ENTER (rGbu = LED RGB+UV, Str = stroboscopio, rGb = LED centrale, MIX = combinazione di LED RGB+UV, stroboscopio e LED centrale). Ora è possibile selezionare uno dei programmi automatici dalla rispettiva categoria di programmi con i tasti UP e DOWN. Dopo aver confermato l'inserimento premendo ENTER, utilizzare i tasti UP e DOWN per stabilire la velocità di avanzamento del programma selezionato (S 01 = velocità minima, S 99 = velocità massima). Confermare con ENTER. Come conferma dell'inserimento corretto il display si spegne per circa un secondo e successivamente viene visualizzato "Auto".



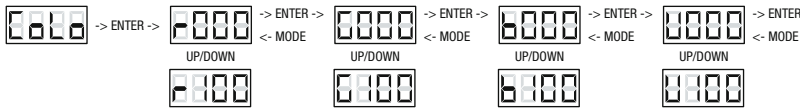
MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SOUND CONTROL (Sound)

Premere il tasto MODE fino a quando sul display non appare "Soun". Ora premere ENTER per selezionare tra quattro diverse categorie di programmi e confermare con ENTER (rGb = LED RGB+UV, Str = stroboscopio, rGb = LED centrale, MiX = combinazione di LED RGB+UV, stroboscopio e LED centrale). Ora è possibile selezionare uno dei programmi Sound dalla rispettiva categoria di programmi con i tasti UP e DOWN. Confermare con ENTER. Come conferma dell'inserimento corretto il display si spegne per circa un secondo e successivamente viene visualizzato "Soun". La sensibilità di reazione ai rumori dei programmi (impulsi gravi) si imposta con il regolatore MIC SENSITIVITY. Ruotare a sinistra per ridurre la sensibilità, a destra per aumentarla.



MIX DI COLORI (CoLo)

Questa modalità di funzionamento consente di impostare separatamente la luminosità dei 3 gruppi di LED centrali RGB i 4 colori dei LED per gli effetti e in tal modo generare un numero pressoché illimitato di colori diversi (mix di colori). Premere il tasto MODE fino a quando sul display non appare "CoLo". Premere ENTER e impostare la luminosità dei LED rossi con i tasti UP e DOWN (r000 - r100) e confermare con ENTER. Ora è possibile impostare allo stesso modo la luminosità dei LED verdi, blu e UV (G000 - G100, b000 - b100, U000 - U100). Confermare l'inserimento premendo ENTER. Come conferma dell'inserimento corretto il display si spegne per circa un secondo e successivamente viene visualizzato "CoLo".



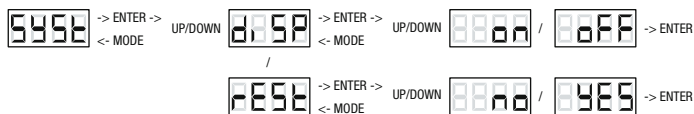
MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SLAVE

Premere il tasto MODE fino a quando sul display non appare "SLAV" e premere ENTER per attivare la modalità di funzionamento slave. Come conferma dell'inserimento corretto il display si spegne per circa un secondo. Se non è presente alcun segnale di comando, i caratteri sul display lampeggiano; non appena il segnale è presente, il lampeggio si arresta. Collegare l'unità slave all'unità master (stesso modello) mediante un cavo DMX (master = DMX OUT, slave = DMX IN) e attivare una delle modalità di funzionamento stand-alone (comando automatico, Sound Control, mix di colori) nell'unità master. Ora l'unità slave segue l'unità master.



SYSTEM

La voce di menu System consente di impostare la disattivazione del display e di ripristinare tutte le impostazioni. Premere il tasto MODE fino a quando sul display non appare "SYST". Ora premere ENTER, con i tasti UP e DOWN selezionare la voce di menu desiderata e modificarla come desiderato. Come conferma dell'inserimento corretto il display si spegne per circa un secondo.



System			
diSP	=	disattivazione del display	on = disattivazione del display dopo circa 30 secondi di inattività
			oFF = disattivazione del display disabilitata
rEst	=	ripristino delle impostazioni di fabbrica	no = non eseguire il ripristino premendo ENTER
			YES = eseguire il ripristino premendo ENTER

In caso di disattivazione del display attiva, nella parte in basso a destra del display appare un punto LED. Se non è presente alcun segnale di comando, il punto LED lampeggia; non appena il segnale è presente, il lampeggio si arresta (funzionamento DMX e slave).

TELECOMANDO A INFRAROSSI



<p>Indirizzare il telecomando a infrarossi direttamente verso il sensore a infrarossi presente sul pannello frontale del proiettore. La portata massima è pari a ca. 8 metri. Nelle modalità DMX e slave il sensore IR del proiettore è disattivato.</p>		
BLACK OUT	Blackout	Il tasto Blackout consente di disattivare i LED a effetti, stroboscopici e centrale indipendentemente dalla modalità di funzionamento controllata dal telecomando (display apparecchio = oFF). Premendo nuovamente il tasto Blackout, viene riattivata la modalità di funzionamento precedentemente selezionata.
AUTO	Programma automatico	Le categorie di programmi automatici rGbu (LED RGB+UV), Str (stroboscopio), rGb (LED centrale) e MiX (LED RGB+UV + stroboscopio + LED centrale) possono essere attivate in successione tramite pressione ripetuta. Impostazione della velocità con + e -. Selezione dei programmi nella rispettiva categoria tramite i tasti numerici (rGbu: AP01 - AP07 = Numeri 1 - 7, Str: AP01 - AP09 = Numeri 1 - 9, rGb: AP01 - AP05 = Numeri 1 - 5, MiX: AP01 - AP10 = Numeri 1 - 0).
SOUND	Sound Control	Le categorie di programmi Sound rGbu (LED RGB+UV), Str (stroboscopio), rGb (LED centrale) e MiX (LED RGB+UV + stroboscopio + LED centrale) possono essere attivate in successione tramite pressione ripetuta. Selezione dei programmi nella rispettiva categoria tramite i tasti numerici (rGbu: AP01 - AP07 = Numeri 1 - 7, Str: AP01 - AP09 = Numeri 1 - 9, rGb: AP01 - AP05 = Numeri 1 - 5, MiX: AP01 - AP10 = Numeri 1 - 0). Impostazione della sensibilità del microfono sul regolatore MIC SENSITIVITY.
STROBE	Stroboscopio	Attiva l'effetto stroboscopio. Selezione dei programmi stroboscopici AP01 - AP09 con i tasti numerici 1 - 9. Impostazione della velocità stroboscopica con + e -.
MANUAL	Mix di colori LED RGB+UV	Premere MANUAL, quindi selezionare il colore premendo R, G, B o UV. Impostazione della luminosità con + e - (A, W senza funzione, LED centrale senza UV).
FADE	Programma automatico dissolvenza	Attivazione diretta dei programmi automatici MiX AP12 - AP14 (dissolvenza). Selezione dei 3 programmi tramite pressione ripetuta. Impostazione della velocità con + e -.

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Grazie alla doppia staffa integrata, il proiettore può essere collocato in un punto indicato su una superficie piana. Il montaggio su una traversa viene effettuato tramite un apposito dispositivo di fissaggio (non in dotazione). Assicurarsi che la staffa di montaggio sia fissata saldamente e fissare il proiettore con un cavo di sicurezza adatto all'occhiello di sicurezza appositamente previsto (A).

Nota importante: il montaggio sopratesta deve essere effettuato unicamente da personale qualificato.



TECNOLOGIA DMX

DMX512

DMX (Digital Multiplex) è la sigla di un protocollo di trasmissione universale per la comunicazione tra dispositivi e controller. Un controller DMX invia dati DMX ai dispositivi DMX collegati. I dati DMX vengono sempre trasmessi come flusso di dati seriale, che viene inoltrato da un dispositivo collegato al successivo attraverso le connessioni (connettori XLR) DMX IN e DMX OUT presenti per ogni dispositivo DMX compatibile, per un massimo di 32 dispositivi. L'ultimo dispositivo della catena deve essere dotato di un connettore terminale (terminatore).



COLLEGAMENTO DMX:

DMX è il linguaggio condiviso che consente l'accoppiamento tra diversi tipi di dispositivo e modelli di produttori differenti e il controllo da parte di un controller centrale, a condizione che tutti i dispositivi e il controller siano DMX compatibili. Per una trasmissione dei dati ottimale, il cavo che collega i singoli dispositivi deve essere il più corto possibile. L'ordine dei dispositivi nella rete DMX non influisce sull'indirizzamento. Il dispositivo con indirizzo DMX 1 può quindi trovarsi in una posizione qualsiasi della catena DMX (seriale): all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto al centro. Se a un dispositivo viene assegnato l'indirizzo DMX 1, il controller "sa" di dover inviare a questo dispositivo tutti i dati attribuiti all'indirizzo 1, indipendentemente dalla sua posizione nella interconnessione DMX.

ACCOPIAMENTO SERIALE DI PIÙ PROIETTORI

1. Collegare il connettore XLR maschio (a 3 o 5 poli) del cavo DMX con l'uscita DMX (presa XLR femmina) del primo dispositivo DMX (ad esempio controller DMX).
2. Collegare il connettore XLR femmina del cavo DMX connesso al primo proiettore DMX con l'ingresso DMX (presa XLR maschio) del successivo dispositivo DMX. Analogamente, collegare l'uscita DMX di questo dispositivo con l'ingresso DMX del dispositivo seguente e così via. Tenere presente che in linea di principio i dispositivi DMX sono collegati in serie e i collegamenti non si possono

condividere senza uno splitter attivo. In una catena DMX i dispositivi DMX non possono essere più di 32.

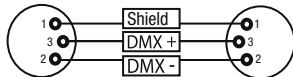
Nelle linee di prodotti Adam Hall 3 STAR, 4 STAR e 5 STAR è disponibile un'ampia scelta di cavi DMX.

CAVO DMX:

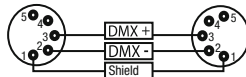
In caso di cavi di propria realizzazione, procedere secondo le figure di questa pagina. Non collegare mai la schermatura dei cavi con il contatto di massa del connettore e assicurarsi che la schermatura non entri in contatto con l'involucro del connettore XLR. Il contatto di massa della schermatura può generare guasti al sistema.

Configurazione dei connettori:

Cavo DMX con connettori XLR a 3 poli:



Cavo DMX con connettori XLR a 5 poli (pin 4 e 5 non assegnati):

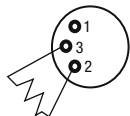


CONNETTORE TERMINALE DMX (TERMINATORE):

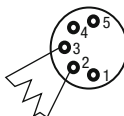
Per evitare errori di sistema, l'ultimo dispositivo di una catena DMX deve essere dotato di una resistenza di terminazione (120 ohm, 1/4 W).
 Connettore XLR a 3 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT3
 Connettore XLR a 5 poli con resistenza di terminazione: K3DMXT5

Configurazione dei connettori:

Connettore XLR a 3 poli:



Connettore XLR a 5 poli:

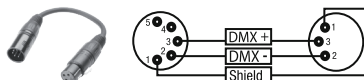


ADATTATORE DMX:

Se si utilizzano degli adattatori, in una catena DMX si possono anche combinare dispositivi DMX con collegamenti a 3 poli e dispositivi DMX con collegamenti a 5 poli.

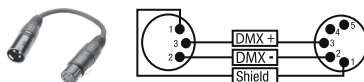
Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 5 poli a XLR femmina 3 poli: K3DGF0020
 Pin 4 e 5 non assegnati.



Configurazione dei connettori

Adattatore DMX XLR maschio 3 poli a XLR femmina 5 poli: K3DHM0020
 Pin 4 e 5 non assegnati.



DATI TECNICI

Denominazione modello:	CLFLATMOON
Tipologia di prodotto:	Effetto LED
Tipo:	Proiettore a effetti 3 in 1
Spettro cromatico LED a effetti:	RGB+UV
Numero di LED a effetti:	9
Tipo di LED a effetti:	Quad da 4 W
Spettro cromatico LED centrale:	RGB
Numero di LED centrale:	1
Tipo di LED centrale:	Tricolore 18,5 W
Spettro cromatico LED stroboscopici:	Bianco
Numero LED effetto stroboscopico:	21
Tipo di LED effetto stroboscopico:	0,5 W
Ingresso DMX:	XLR maschio a 3 poli
Uscita DMX:	XLR femmina a 3 poli
Modalità DMX:	3 canali, 5 canali, 9 canali, 22 canali
Funzioni DMX:	Programmi automatici, programmi stroboscopici, stroboscopio, Colour Macro, RGB+UV in 3 gruppi, LED centrale RGB
Funzioni stand-alone:	Programmi automatici, programmi sound, master/slave

Controllo:	DMX-512, telecomando IR
Elementi di comando:	Mode, Enter, Up, Down, telecomando a infrarossi, Mic Sensitivity
Elementi di visualizzazione:	Display a LED a 4 cifre
Collegamento alimentazione elettrica:	Presca di ingresso e uscita IEC
Tensione di esercizio:	100 V - 240 V AC / 50 - 60 Hz
Potenza assorbita:	67 W
Fusibile:	T1A / 250 V (5 x 20 mm)
Temperatura ambiente (in esercizio):	10 °C - 40 °C
Umidità relativa:	<85%, senza condensa
Materiale alloggiamento:	ABS/metallo
Colore alloggiamento:	nero
Raffreddamento alloggiamento:	ventola
Ingombro (L x H x P, senza staffa):	207 x 207 x 78 mm
Peso:	1,2 kg
Altre caratteristiche:	Staffa di montaggio regolabile, telecomando a infrarossi in dotazione

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

MANUFACTURER'S WARRANTY & LIMITATION OF LIABILITY

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono consultabili alla pagina: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. In caso di assenza, rivolgersi a Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach / E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0.



CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

(In vigore nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si attui la raccolta differenziata) Questo simbolo apposto sul prodotto o sui relativi documenti indica che, per evitare danni all'ambiente e alle persone causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, alla fine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Il prodotto deve quindi essere smaltito separatamente da altri rifiuti e riciclato nell'ottica dell'incentivazione di cicli economici sostenibili. I clienti privati possono richiedere informazioni sulle possibilità di smaltimento ecosostenibile al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o presso le autorità regionali competenti. I clienti aziendali devono invece contattare il proprio fornitore e controllare le eventuali condizioni contrattuali inerenti allo smaltimento degli apparecchi. Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti industriali.

Conformità CE

Con la presente Adam Hall GmbH dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti direttive (ove pertinente):

Direttiva R&TTE (1999/5/CE) e RED (2014/53/UE) da giugno 2017

Direttiva bassa tensione (2014/35/CE)

Direttiva CEM (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

La dichiarazione di conformità completa è reperibile al sito www.adamhall.com.

Per ulteriori informazioni è inoltre possibile scrivere a info@adamhall.com.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

3 CH Mode						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Master Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Auto Programs (Master Dimmer does not affect Flash Lights)	000	-	005	Blackout	Auto Programs
		006	-	012	Auto Mix 1	
		013	-	019	Auto Mix 2	
		020	-	026	Auto Mix 3	
		027	-	033	Auto Mix 4	
		034	-	040	Auto Mix 5	
		041	-	047	Auto Mix 6	
		048	-	054	Auto Mix 7	
		055	-	061	Auto Mix 8	
		062	-	068	Auto Mix 9	
		069	-	075	Auto Mix 10	
		076	-	082	Auto Mix 11	
		083	-	089	Auto Mix 12	
		090	-	096	Auto Mix 13	
		097	-	103	Auto Mix 14	
		104	-	110	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 1 (fade)	
		111	-	117	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 2 (jump)	
		118	-	124	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 3	
		125	-	131	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 4	
		132	-	138	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 5	
		139	-	145	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 6	
		146	-	152	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 7	
		153	-	159	Auto Flash Lights 1	
		160	-	166	Auto Flash Lights 2	
		167	-	173	Auto Flash Lights 3	
		174	-	180	Auto Flash Lights 4	
181	-	187	Auto Flash Lights 5			
188	-	194	Auto Flash Lights 6			
195	-	201	Auto Flash Lights 7			
202	-	208	Auto Flash Lights 8			
209	-	215	Auto Flash Lights 9			
216	-	222	Auto LED 4 RGB 1			
223	-	229	Auto LED 4 RGB 2			
230	-	236	Auto LED 4 RGB 3			
237	-	243	Auto LED 4 RGB 4			
244	-	255	Auto LED 4 RGB 5			
3	Auto Program Speed/Sound	000	-	127	Auto Program Speed slow -> fast	Auto Program Speed/ Sound
		128	-	255	Sound Control	

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

5 CH Mode						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Master Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Auto Programs LED Group 1,2,3	000	-	005	Blackout	Auto Programs
		006	-	041	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 1 (fade)	
		042	-	076	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 2 (jump)	
		077	-	111	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 3	
		112	-	146	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 4	
		147	-	181	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 5	
		182	-	216	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 6	
		217	-	255	Auto LED Group 1,2,3 RGBUV 7	
3	Auto Programs Flash Light LEDs (Master Dimmer does not affect Flash Lights)	000	-	005	Blackout	Auto Programs
		006	-	033	Auto Flash Lights 1	
		034	-	060	Auto Flash Lights 2	
		061	-	087	Auto Flash Lights 3	
		088	-	114	Auto Flash Lights 4	
		115	-	141	Auto Flash Lights 5	
		142	-	168	Auto Flash Lights 6	
		169	-	195	Auto Flash Lights 7	
		196	-	222	Auto Flash Lights 8	
4	Auto Programs Center-LED (Group 4)	000	-	005	Blackout	Auto Program Speed/ Sound
		006	-	055	Auto Center-LED RGB 1	
		056	-	100	Auto Center-LED RGB 2	
		101	-	150	Auto Center-LED RGB 3	
		151	-	200	Auto Center-LED RGB 4	
		201	-	255	Auto Center-LED RGB 5	
5	Auto Program Speed/Sound	000	-	127	Auto Program Speed slow -> fast	Auto Program Speed/ Sound
		128	-	255	Sound Control	

9 CH Mode						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Master Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Red LED Group 1,2,3,4	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
3	Green LED Group 1,2,3,4	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
4	Blue LED Group 1,2,3,4	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
5	UV LED Group 1,2,3	000	-	255	0% to 100%	Dimmer

6	Colour Macro (override RGBUV)	000	-	005	Colour off	Colour Macro
		006	-	013	Red	
		014	-	021	Amber	
		022	-	029	Yellow warm	
		030	-	037	Yellow	
		038	-	045	Green	
		046	-	053	Turquoise	
		054	-	061	Cyan	
		062	-	069	Blue	
		070	-	077	Lavender	
		078	-	085	Mauve	
		086	-	093	Magenta	
		094	-	101	Pink	
		102	-	109	Warm White	
		110	-	117	White	
		118	-	125	Cold White	
126	-	127	Colour Jumping Stop			
		128	-	191	Colour Jumping Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12	
		192	-	255	Colour Fading Speed slow -> fast / Colour 1 -> 12	
7	Strobe LED Group 1,2,3,4	000	-	005	Strobe open	Strobe
		006	-	255	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
8	Auto Programs Flash Light LEDs (Master Dimmer does not affect Flash Lights)	000	-	005	Blackout	Auto Programs
		006	-	033	Auto Flash Lights 1	
		034	-	060	Auto Flash Lights 2	
		061	-	087	Auto Flash Lights 3	
		088	-	114	Auto Flash Lights 4	
		115	-	141	Auto Flash Lights 5	
		142	-	168	Auto Flash Lights 6	
		169	-	195	Auto Flash Lights 7	
		196	-	222	Auto Flash Lights 8	
		223	-	255	Auto Flash Lights 9	
9	Auto Program Speed/Sound	000	-	127	Auto Program Speed slow -> fast	Auto Program Speed/ Sound
		128	-	255	Sound Control	

22 CH Mode						
Ch.	Function	Values				Sub-Group
1	Master Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2	Red LED Group 1	000	-	255	0% to 100%	Group 1
3	Green LED Group 1	000	-	255	0% to 100%	
4	Blue LED Group 1	000	-	255	0% to 100%	
5	UV LED Group 1	000	-	255	0% to 100%	
6	Strobe LED Group 1	000	-	005	Strobe open	
		006	-	255	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	

7	Red LED Group 2	000	-	255	0% to 100%	Group 2
8	Green LED Group 2	000	-	255	0% to 100%	
9	Blue LED Group 2	000	-	255	0% to 100%	
10	UV LED Group 2	000	-	255	0% to 100%	
11	Strobe LED Group 2	000	-	005	Strobe open	
		006	-	255	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
12	Red LED Group 3	000	-	255	0% to 100%	Group 3
13	Green LED Group 3	000	-	255	0% to 100%	
14	Blue LED Group 3	000	-	255	0% to 100%	
15	UV LED Group 3	000	-	255	0% to 100%	
16	Strobe LED Group 3	000	-	005	Strobe open	
		006	-	255	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
17	Red Group 4 (Center LED)	000	-	255	0% to 100%	Group 4 (Center LED)
18	Green Group 4 (Center LED)	000	-	255	0% to 100%	
19	Blue Group 4 (Center LED)	000	-	255	0% to 100%	
20	Strobe Group 4 (Center LED)	000	-	005	Strobe open	
		006	-	255	Strobe speed slow-> fast <1Hz-20Hz	
21	Auto Programs Flash Light LEDs (Master Dimmer does not affect Flash Lights)	000	-	005	Blackout	Auto Programs
		006	-	033	Auto Flash Lights 1	
		034	-	060	Auto Flash Lights 2	
		061	-	087	Auto Flash Lights 3	
		088	-	114	Auto Flash Lights 4	
		115	-	141	Auto Flash Lights 5	
		142	-	168	Auto Flash Lights 6	
		169	-	195	Auto Flash Lights 7	
		196	-	222	Auto Flash Lights 8	
223	-	255	Auto Flash Lights 9			
22	Auto Flash Lights Speed	000	-	255	Auto Flash Lights Speed slow -> fast	Auto Speed

